

# OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

# OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c                      Saterdag 15 Julie 1978                      WINDHOEK                      Saturday 15 July 1978                      No. 3789

## PROKLAMASIE:

No. 12 Wysiging van Stigtingsvoorwaardes: Dorp Koës .....

## GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

No. 168 Intrekking van die Verklaring van Gebied tot 'n Private Wildtuin — mnre. G. & H. Rohe

No. 169 Ordonnansie op Padverkeer 1967, (Ordonnansie 30 van 1967) Artikel 59 (A) (1) (a) Verlenging van Geldigheidsduur van Bestuurslisensies .....

No. 175 Munisipaliteit van Tsumeb: Wysiging van Gesondheidsregulasies .....

No. 176 Munisipaliteit van Grootfontein: Ordonnansie Insake Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising 1961 (Ordonnansie 33 van 1961) ..

No. 177 Munisipaliteit van Tsumeb: Wysiging van Dreinerings- en Rioleringsregulasies .....

No. 178 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Regulasies op Nagvuil-, Afval- en Vuilwaterverwydering .....

No. 179 Sluiting van 'n Gedeelte van Hoofpad 8, Seksie 3: Landdrostdistrik Kavango .....

No. 180 Sluiting van Plaaspad 2436 en Proklamerings en Klassifisering van 'n Pad: Distrik Otjiwarongo .....

No. 181 Sluiting van Plaaspad 1252 en Proklamerings en Klassifisering van 'n Pad: Distrik Windhoek .....

No. 182 Sluiting van Plaaspad 1253: Distrik Windhoek .....

No. 183 Munisipaliteit van Mariental: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies .....

No. 184 Munisipaliteit van Mariental: Wysiging van Aanslaantariewe ten opsigte van Elektriesvoorsiening .....

No. 185 Munisipaliteit van Mariental: Wysiging van Gesondheidsregulasies .....

No. 186 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Wysiging van Watervoorsieningsregulasies .....

## PROCLAMATION:

No. 12 Amendment of Conditions of Establishment: Township of Koës .....

## GOVERNMENT NOTICES:

No. 168 Withdrawal of Declaration of a Private Game Park — Messrs. G. & H. Rohe .....

No. 169 Road Traffic Ordinance, 1967 (Ordinance 30 of 1967): Section 59 (A) (1) (a) Extension of Validity of Drivers Licences .....

No. 175 Municipality of Tsumeb: Amendment of Health Regulations .....

No. 176 Municipality of Grootfontein: Native Housing Levy and Contributions Ordinance, 1961 (Ordinance 33 of 1961) .....

No. 177 Municipality of Tsumeb: Amendment of Drainage and Sewerage Regulations .....

No. 178 Peri-Urban Development Board, Regulations on the Removal of Nightsoil, Refuse and Slopwater .....

No. 179 Closing of a Portion of Trunk Road 8, Magisterial District of Kavango .....

No. 180 Closing of Farm Road 2436 and Proclamation and Classification of a Road: District of Otjiwarongo .....

No. 181 Closing of Farm Road 1252 and Proclamation and Classification of a Road: District of Windhoek .....

No. 182 Closing of Farm Road 1253: District of Windhoek .....

No. 183 Municipality of Mariental: Amendment of Water Supply Regulations .....

No. 184 Municipality of Mariental: Amendment of Tariff of Fees Relating to the Supply of Electricity .....

No. 185 Municipality of Mariental: Amendment of Health Regulations .....

No. 186 Municipality of Keetmanshoop: Amendment of Water Supply Regulations .....

No. 187 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Wysiging van Elektrisiteitsverskaffingsregulasies . . . . .	No. 187 Municipality of Keetmanshoop: Amendment of Electricity Supply Regulations . . . . .	665
No. 188 Munisipaliteit van Keetmanshoop: Wysiging van Riolerings- en Loodgietersregulasies . . . . .	No. 188 Municipality of Keetmanshoop: Amendment of Drainage and Plumbing Regulations . . . . .	667
No. 189 Munisipaliteit van Outjo: Wysiging van Gesondheidsregulasies . . . . .	No. 189 Municipality of Outjo: Amendment of Health Regulations . . . . .	669
No. R.1409 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/35) . . . . .	No. R.1409 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/35) . . . . .	669
No. R.1410 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Reëls (No. DAR/23) . . . . .	No. R.1410 (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Rules (No. DAR/23) . . . . .	670

**ALGEMENE KENNISGEWINGS:**

No. 22 Lüderitz: Afskaffing van Munisipaliteit . . . . .	No. 22 Lüderitz: Abolition of Municipality . . . . .	671
No. 24 Ariamsvlei: Dorpsbeplanningskema . . . . .	No. 24 Ariamsvlei: Town Planning Scheme . . . . .	671
No. 25 Swakopmund: Permanente Sluiting van 'n Gedeelte van Poststraat . . . . .	No. 25 Swakopmund: Permanent Closing of part of Post Street . . . . .	672
No. 523 (Republiek) Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965) Wysiging van Regulasies . . . . .	No. 523 (Republic) Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965) Amendment of Regulations . . . . .	672

**ADVERTENSIES:****PROKLAMASIE****DEUR DIE VOORSITTER VAN DIE UITVOERENDE KOMITEE VAN SUIDWES-AFRIKA**

No. 12 van 1978]

**WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES DORP KOËS**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 31 A (2) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling, 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) die voorwaardes uiteengesit in die Bylae by Proklamasie 25 van 1954 soos gewysig by Proklamasie 17 van 1955, verder gewysig:—

- (a) deur in paragraaf A.3(b) die uitdrukking "117" deur die uitdrukking "117, 130 en 131" te vervang; en
- (b) deur in die opskrif van paragraaf C.5(c) die uitdrukking "119 tot 142" deur die uitdrukking "119 tot 129 en 132 tot 142" te vervang.

Gegee onder my hand in WINDHOEK op hierdie die 23ste dag van JUNIE 1978.

A. H. DU PLESSIS  
*Voorsitter van die Uitvoerende Komitee.*

**GENERAL NOTICES:**

No. 22 Lüderitz: Abolition of Municipality . . . . .	No. 22 Lüderitz: Abolition of Municipality . . . . .	671
No. 24 Ariamsvlei: Town Planning Scheme . . . . .	No. 24 Ariamsvlei: Town Planning Scheme . . . . .	671
No. 25 Swakopmund: Permanent Closing of part of Post Street . . . . .	No. 25 Swakopmund: Permanent Closing of part of Post Street . . . . .	672
No. 523 (Republic) Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965) Amendment of Regulations . . . . .	No. 523 (Republic) Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965) Amendment of Regulations . . . . .	672

**ADVERTISEMENTS:****PROCLAMATION****BY THE CHAIRMAN OF THE EXECUTIVE COMMITTEE OF SOUTH WEST AFRICA**

No. 12 of 1978]

**AMENDMENT OF CONDITIONS OF ESTABLISHMENT TOWNSHIP OF KOËS**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 31 A(2) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) further amended the conditions set out in the Schedule to Proclamation 25 of 1954 as amended by Proclamation 17 of 1955:—

- (a) by the substitution in paragraph A.3(b) for the expression "117" of the expression "117, 130 and 131"; and
- (b) by the substitution in the heading of paragraph C.5(c) for the expression "119 to 142" of the expression "119 to 129 and 132 to 142".

Given under my hand in WINDHOEK on this the 23rd day of JUNE 1978.

A. H. DU PLESSIS  
*Chairman of the Executive Committee.*

**Goewermentskennisgewings**

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. F. GREEBE  
*Waarnemende Sekretaris van Suidwes-Afrika.*

Administrasie van Suidwes-Afrika  
Windhoek

**Government Notices**

The following Government Notices are published for general information.

J. F. GREEBE  
*Acting Secretary for South West Africa.*

Administration of South West Africa  
Windhoek

No. 168]

[15 Julie 1978

**INTREKKING VAN DIE VERKLARING VAN  
GEBIED TOT PRIVATE WILDTUIN**

Ingevolge die bepalings van Artikel 22 van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1975 (Ordonnansie 4/75) het die Uitvoerende Komitee Proklamasie 50 van 1969, wat die volgende gebied tot 'n private wildtuin verklaar, ingetrek:

Die plaas Omukaru 253, geleë in die distrik Windhoek, eiendom van G. en H. Rohe.

No. 169]

[15 Julie 1978

**ORDONNANSIE OP PADVERKEER 1967,  
(ORDONNANSIE 30 VAN 1967) : ARTIKEL 59  
A(1)(a) : VERLENGING VAN GELDIG-  
HEIDSDUUR VAN BESTUURDERSLISENSIES**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van Artikel 59 A(1)(a) van die Ordonnansie op Padverkeer, 1967, (Ordonnansie 30 van 1967) 1 Julie 1982 as tweede datum vasgestel.

Goewermentskennisgewing 9 van 3 Januarie 1978 word hierby herroep.

No. 175]

[15 Julie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN TSUMEB  
WYSIGING VAN GESONDHEIDSREGULASIES**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die Gesondheidsregulasies van die Munisipaliteit van Tsumeb, afgekondig by Goewermentskennisgewing 131 van 1956, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 107 van 1970, 143 van 1971, 170 van 1972, 3 van 1975 en 190 en 384 van 1976.

Vervang die bedrag "R4,00" in paragraaf 1 van Bylae C deur die bedrag "R5,00".

No. 176]

[15 Julie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN GROOTFONTEIN  
ORDONNANSIE INSAKE HEFFINGS EN  
BYDRAES VIR INBOORLINGBEHUISING 1961  
(ORDONNANSIE 33 VAN 1961)**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Ordonnansie Insaake

No. 168]

[15 July 1978

**WITHDRAWAL OF DECLARATION OF A PRI-  
VATE GAME PARK**

The Executive Committee has, under and by virtue of the provisions of section 22 of the Nature Conservation Ordinance, 1975 (Ordinance 4/75) revoked proclamation 50 of 1969, which declared the following area as a private game park.

The farm Omukaru 253, situated in the district of Windhoek and property of G. and H. Rohe.

No. 169]

[15 July 1978

**ROAD TRAFFIC ORDINANCE 1967  
(ORDINANCE 30 OF 1967): SECTION 59 A (1)(a):  
EXTENSION OF VALIDITY OF DRIVERS LI-  
CENCES**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 59 A (1)(a) of the Road Traffic Ordinance, 1967 (Ordinance 30 of 1967) fixed 1 July 1982 as the second date.

Government notice 9 of 3 January 1978 is hereby repealed.

No. 175]

[15 July 1978

**MUNICIPALITY OF TSUMEB  
AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the Health Regulations of the Municipality of Tsumeb promulgated by Government Notice 131 of 1956, as amended by Government Notices 107 of 1970, 143 of 1971, 170 of 1972, 3 of 1975 and 190 and 384 of 1976.

Substitute the amount of "R5,00" for the amount of "R4,00" in paragraph 1 of Schedule C.

No. 176]

[15 July 1978

**MUNICIPALITY OF GROOTFONTEIN  
NATIVE HOUSING LEVY AND  
CONTRIBUTIONS ORDINANCE, 1961  
(ORDINANCE 33 OF 1961)**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 3 of the Native Housing Levy

Heffings en Bydraes vir Inboorlingbehuising, 1961 (Ordonnansie 33 van 1961) die volgende wysiging goedgekeur van Goewermentskennisgewing 168 van 1972, soos gewysig by Goewermentskennisgewing 146 van 1975.

Vervang die woorde en bedrag "nege rand (R9,00)", waar dit voorkom in paragraaf (iii), deur die woorde en bedrag "elf rand (R11,00)".

No. 177]

[15 Julie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN TSUMEB  
WYSIGING VAN DREINERINGS- EN RIOLE-  
RINGSREGULASIES**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die Dreinerings- en Rioleringsregulasies van die Munisipaliteit van Tsumeb, afgekondig by Goewermentskennisgewing 149 van 1970, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 86 van 1971 en 269 van 1975.

**TARIEF VAN GELDE**

Vervang die bedrae "R2,50" en "R2,75" in tariewe 2(a) en 2(b) van die Bylae deur die bedrae "R3,00" en "R3,25" onderskeidelik.

No. 178]

[15 Julie 1978

**RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING  
REGULASIES OP NAGVUIL-, AFVAL- EN VUIL-  
WATERVERWYDERING**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 40 van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling, 1970 (Ordonnansie 19 van 1970) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 137 van 1972, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 35 en 63 van 1973, 193 van 1974, 258 van 1975, 173, 230, 261, 358 en 391 van 1976 en 57, 87 en 332 van 1977.

1. Voeg die volgende subparagraaf in na paragraaf 2(d) van Bylae A:

"(e) Spesiale afvalverwyderingsdiens: R1,00 per kubieke meter of gedeelte daarvan."

2. Voeg die volgende subparagraaf in na paragraaf 3(d) van Bylae A:

"(e) Spesiale afvalverwyderingsdiens: R1,00 per kubieke meter of gedeelte daarvan."

and Contributions Ordinance, 1961 (Ordinance 33 of 1961) approved the following amendment of Government Notice 168 of 1972, as amended by Government Notice 146 of 1975.

Substitute the words and amount "eleven rand (R11,00)" for the words and amount "nine rand (R9,00)" where they occur in paragraph (iii).

No. 177]

[15 July 1978

**MUNICIPALITY OF TSUMEB  
AMENDMENT OF DRAINAGE AND SEWERAGE  
REGULATIONS**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the Drainage and Sewerage Regulations of the Municipality of Tsumeb promulgated by Government Notice 149 of 1970, as amended by Government Notices 86 of 1971 and 269 of 1975.

**TARIFF OF CHARGES**

Substitute the amounts of "R3,00" and "R3,25" for the amounts of "R2,50" and "R2,75" respectively in tariffs 2(a) and 2(b) of the Schedule.

No. 178]

[15 July 1978

**PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD  
REGULATIONS ON THE REMOVAL OF NIGHT-  
SOIL, REFUSE AND SLOPWATER**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 40 of the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970 (Ordinance 19 of 1970) approved the following amendment of the regulations promulgated by Government Notice 137 of 1972, as amended by Government Notices 35 and 63 of 1973, 193 of 1974, 258 of 1975, 173, 230, 261, 358 and 391 of 1976 and 57, 87 and 332 of 1977.

1. Insert the following subparagraph after paragraph 2(d) of Schedule A:

"(e) Special refuse removal services: R1.00 per cubic metre or part thereof."

2. Insert the following subparagraph after paragraph 3(d) of Schedule A:

"(e) Special refuse removal services: R1.00 per cubic metre or part thereof."

No. 179]

[15 Julie 1978

**SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN HOOPPAD  
8, SEKSIE 3: LANDDROSDISTRIK KAVANGO**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in Landdroisdistrik Kavango 'n gedeelte van Hoofpad 8, seksie 3, wat aangetoon word op sketskaart P298 gesluit soos in die bylae hieronder beskryf.

Genoemde sketskaart is gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Direkteur van Paaie, Windhoek, ter insae beskikbaar.

**BYLAE**

*Beskrywing van pad:*

Die pad beskryf as hoofpad 8, seksie 3, in Bylae II van Proklamasie 60 van 1964.

*Gedeelte gesluit:*

Van 'n punt (B op skets P298) naby die polisiestasie te Rundu in die Kavango algemeen suidweswaarts vir 'n afstand van 1,5 kilometer tot op 'n punt (A op skets P298) op hoofpad 8, seksie 3, in die Kavango.

No. 179]

[15 July 1978

**CLOSING OF A PORTION OF TRUNK ROAD 8,  
SECTION 3, MAGISTERIAL DISTRICT OF  
KAVANGO**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the magisterial district of Kavango closed a portion of trunk road 8, section 3, which is indicated on sketch-map P298 and which is described in the schedule hereto.

The said sketch-map is lying open to inspection during normal office hours at the office of the Director of Roads, Windhoek.

**SCHEDULE**

*Description of road:*

The road described as trunk road 8, section 3, in Schedule II of Proclamation 60 of 1964.

*Portion closed:*

From a point (B on sketch P298) near the police station at Rundu in Kavango generally southwestwards for a distance of 1,5 kilometres to a point (A on sketch P298) on trunk road 8, section 3, in Kavango.

No. 180]

[15 Julie 1978

**SLUITING VAN PLAASPAD 2436 EN  
PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N  
PAD  
DISTRIK OTJIWARONGO**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Otjiwarongo plaaspad 2436 wat aangetoon word op sketskaart P959 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P959 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad (nommer 2436) verklaar.

Genoemde sketskaart is gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Direkteur van Paaie, Windhoek, ter insae beskikbaar.

**BYLAE I**

*Beskrywing van pad:*

Die pad beskryf as plaaspad 2436 in Bylae II van Proklamasie 61 van 1954.

No. 180]

[15 July 1978

**CLOSING OF FARM ROAD 2436 AND  
PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A  
ROAD  
DISTRICT OF OTJIWARONGO**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Otjiwarongo closed farm road 2436 which is indicated on sketch-map P959 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch-map P959, defined the course thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance, declared it a farm road (number 2436).

The said sketch-map is lying open to inspection during normal office hours at the office of the Director of Roads, Windhoek.

**SCHEDULE I**

*Description of road:*

The road described as farm road 2436 in Schedule II of Proclamation 61 of 1954.

*Gedeelte gesluit:*

Die hele.

## BYLAE II

Van 'n punt (C op skets P959) op distrikspad 2440 op die plaas Gedeelte I van Osonanga 368 algemeen noord-ooswaarts oor die plase Gedeelte I van Osonanga 368, Osonanga 368, Elandsvreugde 367, Gedeelte I van Droëhout 407 en Brakpan 365 tot op 'n punt (D op skets P959) op plaaspad 2435 op laasgenoemde plaas.

No. 181]

[15 Julie 1978

SLUITING VAN PLAASPAD 1252 EN  
PROKLAMERING EN KLASSIFISERING VAN 'N  
PAD  
DISTRIK WINDHOEK

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Windhoek plaaspad 1252 wat aangetoon word op sketskaart P932 gesluit soos in Bylae I hieronder beskryf en 'n pad wat aangetoon word op sketskaart P932 geproklameer, die loop daarvan bepaal soos in Bylae II hieronder beskryf en dit kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 23(1) van genoemde Ordonnansie tot plaaspad (nommer 1252) verklaar.

Genoemde sketskaart is gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Direkteur van Paaie, Windhoek, ter insae beskikbaar.

## BYLAE I

*Beskrywing van pad:*

Die pad beskryf as plaaspad 1252 by Proklamasie 46 van 1954 (Bylae II).

*Gedeelte gesluit:*

Die hele.

## BYLAE II

Van 'n punt (E op skets P932) op plaaspad 1220 op die plaas Gumuchab West 87 algemeen suidwaarts oor die plase Gumuchab West 87 en Kildare 108 tot op 'n punt (F op skets P932) waar dit aansluit by grootpad 41 en distrikspad 1218.

*Portion closed:*

The whole.

## SCHEDULE II

From a point (C on sketch P959) on district road 2440 on the farm Portion I of Osonanga 368 generally north-eastwards across the farms Portion I of Osonanga 368, Osonanga 368, Elandsvreugde 367, Portion I of Droëhout 407 and Brakpan 365 to a point (D on sketch P959) on farm road 2435 on the last-mentioned farm.

No. 181]

[15 July 1978

CLOSING OF FARM ROAD 1252 AND  
PROCLAMATION AND CLASSIFICATION OF A  
ROAD  
DISTRICT OF WINDHOEK

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Windhoek closed farm road 1252 which is indicated on sketch-map P932 and which is described in Schedule I hereto and proclaimed a road which is indicated on sketch-map P932, defined the course thereof as described in Schedule II hereto and under and by virtue of the provisions of section 23(1) of the said Ordinance declared it a farm road (number 1252).

The said sketch-map is lying open to inspection during normal office hours at the office of the Director of Roads, Windhoek.

## SCHEDULE I

*Description of road:*

The road described as farm road 1252 by Proclamation 46 of 1954 (Schedule II)

*Portion closed:*

The whole

## SCHEDULE II

From a point (E on sketch P932) on farm road 1220 on the farm Gumuchab West 87 generally southwards across the farms Gumuchab West 87 and Kildare 108 to a point (F on sketch P932) where it joins main road 41 and district road 1218.

No. 182] [15 Julie 1978

**SLUITING VAN PLAASPAD 1253  
DISTRIK WINDHOEK**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 22(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, in die distrik Windhoek plaaspad 1253 wat aangetoon word op sketskaart P932 gesluit soos in die bylae hiëronder beskryf.

Genoemde sketskaart is gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Direkteur van Paaie, Windhoek, ter insae beskikbaar.

**BYLAE**

*Beskrywing van pad:*

Die pad beskryf as plaaspad 1253 by Proklamasie 46 van 1954 (Bylae II)

*Gedeelte gesluit:*

Die hele.

No. 183] [15 Julie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN MARIENTAL  
WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGS-  
REGULASIES**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 160 van 1931, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 40 van 1934, 143 van 1943, 21 van 1962, 1 van 1967, 169 van 1972, 23 van 1973, 33 en 234 van 1976 en 170 en 277 van 1977.

- (1) Vervang die bedrag "R0,295" waar dit voorkom in tarief 1(b) van Bylae B deur die bedrag "R0,29".
- (2) Vervang die bedrag "R3,00" waar dit voorkom in tariewe 1(a) en 1(c) van Bylae B deur die bedrag "R4,00".

No. 184] [15 Julie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN MARIENTAL  
WYSIGING VAN AANSLAGTARIEWE TEN OP-  
SIGTE VAN ELEKTRISITEITSVOORSIENING**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Or-

No. 182] [15 July 1978

**CLOSING OF FARM ROAD 1253  
DISTRICT OF WINDHOEK**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 22(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, in the district of Windhoek closed farm road 1253 which is indicated on sketch-map P932 and which is described in the schedule hereto.

The said sketch-map is lying open to inspection during normal office hours at the office of the Director of Roads, Windhoek.

**SCHEDULE**

*Description of road:*

The road described as farm road 1253 by Proclamation 46 of 1954 (Schedule II)

*Portion closed:*

The whole

No. 183] [15 July 1978

**MUNICIPALITY OF MARIENTAL  
AMENDMENT OF WATER SUPPLY  
REGULATIONS**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 160 of 1931, as amended by Government Notices 40 of 1934, 143 of 1943, 21 of 1962, 1 of 1967, 169 of 1972, 23 of 1973, 33 and 234 of 1976 and 170 and 277 of 1977.

- (1) Substitute the amount of "R0,29" for the amount of "R0,295" where it occurs in tariff 1(b) of Schedule B.
- (2) Substitute the amount of "R4,00" for the amount of "R3,00" where it occurs in tariffs 1(a) and 1(c) of Schedule B.

No. 184] [15 July 1978

**MUNICIPALITY OF MARIENTAL  
AMENDMENT OF TARIFF OF FEES RELATING  
TO THE SUPPLY OF ELECTRICITY**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal

donnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die tariewe afgekondig by Goewermentskennisgewing 19 van 1962, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 29 en 145 van 1972, 22 van 1973, 28 en 173 van 1974, 115 en 196 van 1975, 227 van 1976 en 275 van 1977.

Vervang die tariewe vir eenheidsheffings waar dit voorkom onder tarief 5(a) deur die volgende:

**“EENHEIDSHEFFING**

- 5(a) (i) Verbruikers binne die Munisipale gebied :  
R0,08
- (ii) Privaatverbruikers buite Munisipale gebied :  
R0,092
- (iii) Afdeling Natuurbewaring en Toerisme :  
R0,086.”

Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the tariff of fees promulgated under Government Notice 19 of 1962, as amended by Government Notices 29 and 145 of 1972, 22 of 1973, 28 and 173 of 1974, 115 and 196 of 1975, 227 of 1976 and 275 of 1977.

Substitute the following for the unit tariffs under tariff 5(a):

**“UNIT TARIFF**

- 5(a) (i) All consumers within the Municipal Area:  
R0,08
- (ii) Private consumers outside the Municipal Area: R0,092
- (iii) Nature Conservation and Tourism Division:  
R0,086.”

No. 185|

[15 Julie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN MARIENTAL  
WYSIGING VAN GESONDHEIDSREGULASIES**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243(3) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 113 van 1954, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 18 van 1962, 133 van 1972, 136 van 1973, 159 van 1974, 173 van 1975, 226 van 1976 en 276 van 1977.

- (1) Vervang die bedrag “R3,25” waar dit voorkom in tarief 1(a) van Bylae B deur die bedrag “R3,50”.
- (2) Vervang die bedrag “R1,75” waar dit voorkom in tarief 1 van Bylae A deur die bedrag “R2,00”.

No. 185|

[15 July 1978

**MUNICIPALITY OF MARIENTAL  
AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243(3) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 113 of 1954, as amended by Government Notices 18 of 1962, 133 of 1972, 136 of 1973, 159 of 1974, 173 of 1975, 226 of 1976 and 276 of 1977.

- (1) Substitute the amount of “R3,50” for the amount of “R3,25” where it occurs in tariff 1(a) of Schedule B.
- (2) Substitute the amount of “R2,00” for the amount of “R1,75” where it occurs in tariff 1 of Schedule A.

No. 186|

[15 Julie 1978

**MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP  
WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGS-  
REGULASIES**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 7 van 1952, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 183 van 1953, 71 van 1957, 143 van 1958, 72 van 1959, 17 van 1960, 167 van 1961, 2, 37 en 163 van 1972, 379 van 1974, 4 en 223 van 1976 en 226 van 1977.

No. 186|

[15 July 1978

**MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP  
AMENDMENT OF WATER SUPPLY  
REGULATIONS**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 7 of 1952, as amended by Government Notices 183 of 1953, 71 of 1957, 143 of 1958, 72 of 1959, 17 of 1960, 167 of 1961, 2, 37 and 163 of 1972, 279 of 1974, 4 and 223 of 1976 and 226 of 1977.



Vervang paragrawe 1A en B in Bylae B deur die volgende:

“BYLAE B

TARIEF

1. GELDE BETAALBAAR VIR GEBRUIK VAN WATER:

A. HUISHOUELIKE VERBRUIK:

(i) Maandelikse minimumheffing vir elke woonhuis, woonstel, wooneenheid en onbeboude woonerf, wat by die Raad se verdelingsstelsel aangesluit kan word, vir 'n minimum van 10 kubieke meter per maand . . . . R8,50

(ii) Alle waterverbruik bo 10 kubieke meter per maand, per kubieke meter of gedeelte daarvan . . . . . R0,28

(iii) Tseiblaagte: Grootmaat:

(a) 'n Minimumheffing ten opsigte van 1 520 kubieke meter per maand . . . R3 416,00

(b) Alle waterverbruik bo 1 520 kubieke meter per maand, per kubieke meter of gedeelte daarvan . . . . . R0,28

B. BESIGHEDE EN GROOTMAATVERBRUIK:

'n Maandelikse minimumheffing vir elke sakeperseel, regeringsinstansie en onbeboude besigheidserf wat by die Raad se verdelingsstelsel aangesluit kan word:

(i) Waterverbruik per maand per verbruiker R8,50 (agt rand, vyftig sent) vir die eerste 10 kub. meter en daarna R0,28 per kub. meter of deel daarvan.

(ii) Vir alle waterverbruik deur Munisipale departemente uitgesonderd die Departement van Nie-blanke Sake, R0,28 per kubieke meter of deel daarvan.”

Substitute the following new paragraphs 1 A and B for paragraphs 1A and B in Schedule B.

“SCHEDULE B

TARIFFS

1. FEES PAYABLE FOR USE OF WATER:

A. DOMESTIC USE:

(i) A monthly minimum charge for each house, flat, living unit, and vacant residential plot which can be connected to the Council's reticulation system for a minimum of 10 cubic metres per month . . . . . R8,50

(ii) All water used over and above 10 cubic metres per month, per cubic metre or part thereof . . . . . R0,28

(iii) Tseiblaagte: Bulk supply:

(a) A minimum charge for 1 520 cubic metres per month . . . . . R3 416,00

(b) All water used over and above 1 520 cubic metres per month, per cubic metre or part thereof . . . . . R0,28

B. BUSINESS AND BULK CONSUMERS:

A monthly minimum charge for each business premises, government property and vacant business plot which can be connected to the Council's reticulation system:

(i) Water consumed per month per consumer — R8,50 (eight Rand Fifty cents) for the first 10 cubic metres, and thereafter R0,28 per cubic metre or part thereof.

(ii) For all water consumed by Municipal Departments, excluding the Department of Non-European Affairs, R0,28 per cubic metre or part thereof.”

No. 187]

[15 Julie 1978

MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP  
WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERSKAF-  
FINGSREGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 144 van

No. 187]

[15 July 1978

MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP  
AMENDMENT OF ELECTRICITY SUPPLY  
REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 144 of 1958, as amended by

1958, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 104 van 1960, 108 van 1966, 138 van 1967, 120 en 186 van 1968, 9 en 37 van 1971, 161 en 164 van 1972, 210 van 1974, 270 van 1975, 235 van 1976 en 223 van 1977.

Vervang Tariewe A, B, C, D en E van Byvoegsel D deur die volgende:

**“BYVOEGSEL D: TARIWE**

**TARIEF A: HUISHOUDELIK:**

Vir elke afsonderlike woonhuis, woonstel, wooneenheid, met insluiting van kerke, kerksale, hospitale, verpleegsterstehuse, biblioteke, museums, sosiale-, amateuratletiek- en sportklubs met dranklisensie, onbeboude erwe wat by die Raad se verdelingstelsel aangesluit kan word en sodanige ander verbruikers soos die Raad onder hierdie tarief met goedkeuring van die Uitvoerende Komitee bepaal:

- (i) Vir die eerste 100 eenhede of gedeelte daarvan R10,00
- (ii) Vir alle eenhede verbruik per maand meer as 100 eenhede R0,0875 per eenheid
- (iii) Elke onbeboude woonerf en waar toevoer gestaak is — 'n maandelikse minimum betaling van R3,00

**TARIEF B: BESIGHEDE:**

Vir kafees, teekamers, restaurants, losieshuise, privaathotelle, handelsbanke, winkels, winkelvensters, advertensietekens, kantore, gelisensieerde hotelle, teaters, bioskope, woonklubs, regeringskantore, poskantore, kloosters, skole, skoolkoshuise, spoorwegontspanningsklubs, werkwinkels, motorhawens, fabriek, slagterye, bakkerie en onbeboude erwe wat by die Raad se verdelingstelsel aangesluit kan word en sodanige ander persele as wat die Raad met die goedkeuring van die Uitvoerende Komitee bepaal en waar elektriese stroom hoofsaaklik vir ander doeleindes as bona fide huishoudelike doeleindes gebruik word:

- (i) Vir die eerste 100 eenhede of gedeelte daarvan R24,00
- (ii) Vir alle eenhede verbruik per maand meer as 100 tot 9 999 eenhede R0,0875 per eenheid
- (iii) Elke onbeboude besigheidserf en waar toevoer gestaak is — 'n maandelikse minimum betaling van R3,00

**TARIEF C: GROOTMAATVERBRUIKERS:**

Vir alle verbruikers wat per maand 10 000 eenhede en meer verbruik:

Government Notices 104 of 1960, 108 of 1966, 138 of 1967, 120 and 186 of 1968, 9 and 37 of 1971, 161 and 164 of 1972, 210 of 1974, 270 of 1975, 235 of 1976 and 223 of 1977.

Substitute the following for Tariffs A, B, C, D, and E of Appendix D:

**“APPENDIX D : TARIFFS**

**TARIFF A : DOMESTIC:**

For every separate dwelling, flat or semi-detached dwelling inclusive of churches, church halls, hospitals, nurses' homes, libraries, museums, social, amateur athletics and sports clubs with liquor licences, every building plot which can be connected to the Council's reticulation system and such other consumers as the Council may with the approval of the Executive Committee determine for this tariff:

- (i) For the first 100 units or part thereof R10,00
- (ii) For all units above 100 consumed per month per unit R0,0875
- (iii) Every vacant residential plot and where supply has been suspended — a monthly minimum payment of R3,00

**TARIFF B : BUSINESSES:**

For cafés, tea rooms, restaurants, boarding houses, private hotels, commercial banks, shops, shop windows, advertising signs, offices, licensed hotels, theatres, bioscopes, residential clubs, government offices, post offices, convents, schools, school hostels, railway recreation clubs, workshops, garages, factories, butchers, bakeries and every building plot which can be connected to the Council's reticulation and such other premises as the Council may with the approval of the Executive Committee determine and where electric current is used mainly for other purposes than bona fide household purposes:

- (i) For the first 100 units or part thereof R24,00
- (ii) For all units above 100 consumed per month up to 9 999 units per unit R0,0875
- (iii) Every vacant business plot and where supply has been suspended — a monthly minimum payment of R3,00

**TARIFF C : BULK CONSUMERS:**

For all consumers using 10 000 or more units per month:

## (i) Laagspanning:

Per maand R3,00 per kVA met 'n maandelikse minimumbedrag van R300,00 plus R0,076 per elke eenheid verbruik.

## (ii) Hoogspanning:

Per maand R3,00 per kVA met 'n maandelikse minimumbedrag van R300,00 plus R0,065 vir elke eenheid verbruik per maand.

## TARIEF D: SPESIALE TARIEF:

Vir die Departement van Waterwese en sodanige ander persele soos die Raad met die goedkeuring van die Uitvoerende Komitee bepaal en waar elektrisiteit hoofsaaklik vir ander doeleindes as onder tariewe A, B en C genoem, gebruik word:

R3,00 per kVA plus R0,065 per eenheid verbruik per maand

## TARIEF E: DEPARTEMENTELE VERBRUIK:

R0,0875 per eenheid verbruik per maand.

## TARIEF F: SPORTLIGGAME EN KLUBS SONDER DRANKLISENSIE:

R0,0875 per eenheid verbruik per maand."

No. 188]

[15 Julie 1978

MUNISIPALITEIT VAN KEETMANSHOOP  
WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN  
LOODGIETERSREGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 128 van 1967, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 23 van 1969 en 224 van 1976.

Vervang paragrawe A en B(1) in skedule C deur die volgende nuwe paragrawe A en B(1):

## "A. BASIESE GELDE:

Die eienaar van enige erf, bouverseel of stuk grond, met of sonder verbeterings, of enige landbougrond, moet waar so 'n erf, bouverseel of stuk grond of landbougrond met die Raad se rioolstelsel verbind is of na die mening van die Raad verbind kan word, aan die Raad die volgende gelde, kwartaalliks, vooruitbetaal ten opsigte van elke sodanige erf, bouverseel of stuk grond, of landbougrond, naamlik:

## (i) Low tension:

per month R3,00 per kVA with a monthly minimum amount of R300,00 plus R0,076 for each unit consumed per month.

## (ii) High tension:

per month R3,00 per kVA with a monthly minimum amount of R300,00 plus R0,065 for each unit consumed per month.

## TARIFF D : SPECIAL TARIFF:

For the Department of Water Affairs and such other premises as the Council may with the approval of the Executive Committee determine and where electric current is used mainly for purposes other than under Tariffs A, B, and C:

R3,00 per kVA plus R0,065 per unit consumed per month.

## TARIFF E : DEPARTMENTAL CONSUMPTION:

R0,0875 per unit consumed per month.

## TARIFF F : SPORTING BODIES AND CLUBS NOT IN POSSESSION OF LIQUOR LICENCES:

R0,0875 per unit consumed per month."

No. 188]

[15 July 1978

MUNICIPALITY OF KEETMANSHOOP  
AMENDMENT OF DRAINAGE AND PLUMBING  
REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 128 of 1967, as amended by Government Notices 23 of 1969 and 224 of 1976.

Substitute the following new paragraphs A and B(1) for paragraphs A and B(1) in Schedule C:

## "A. BASIC CHARGES:

The owner of any erf, stand or lot, with or without improvements, or of any agricultural land which is, or in the opinion of the Council, can be connected to a sewer, shall pay to the Council quarterly in advance the following charges in respect of each such erf, stand, lot or agricultural land:

*Per kwartaal**Quarterly*

Vir die eerste 5 000 vierkante meter of gedeelte daarvan R6,00

For the first 5 000 square metres or portion thereof R6,00

Vir elke addisionele 5 000 vierkante meter of gedeelte daarvan R4,80

For every additional 5 000 square metres or portion thereof R4,80

**B. ADDISIONELE GELDE:****B. ADDITIONAL CHARGES:**

- (1) Benewens die basiese gelde vermeld in deel A, moet eienaars van die betrokke persele wat met die Raad se rirole verbind is, die volgende gelde per kwartaal vooruitbetaal:

- (1) The following amounts, in addition to those specified in A above, shall be paid in advance by the owners of all premises which are connected to the Council's sewerage system:

*Per kwartaal**Quarterly***(a) PRIVATE HUISE:**

Vir elke private huis R6,00

**(a) PRIVATE HOUSES:**

For each private house R6,00

**(b) WOONSTELLE GEHEEL EN AL VIR WOONDOELEINDES GEBRUIK:**

Addisionele gelde vir elke woonstel, met uitsondering van die kelder, motorhuis, bediendekamers en buitegeboue: Met dien verstande dat waar kamers slegs vir bewoning verhuur word sonder dat kos voorsien word, elke twee kamers wat onder dieselfde dak is, as een woonstel beskou word R6,00

**(b) FLATS USED WHOLLY FOR RESIDENTIAL PURPOSES:**

Additional charge per flat, excluding the basement, garage, servant's quarters and out-buildings: Provided that in the case where rooms are let solely for occupation without the provision of meals, every two rooms under the same roof will be regarded as one flat R6,00

**(c) KERKE:**

Vir elke kerk R6,00

**(c) CHURCHES:**

For each church R6,00

**(d) KERKSALE:**

Vir elke saal slegs vir godsdiensoeleindes gebruik waarvan geen inkomste verkry word nie: Addisionele gelde per saal R6,00

**(d) CHURCH HALLS:**

Additional charge for each hall used for ecclesiastical purposes only and from which no revenue is derived R6,00

**(e) KOLLEGES, SKOLE EN KOSHUISE:**

Addisionele gelde vir iedere 5 studente of leerlinge of gedeelte van 5, gebaseer op die gemiddelde daaglikse totaal gedurende die voorafgaande kalenderjaar. (Die prinsipaal van die betrokke kollege, skool of koshuis moet aan die end van elke kalenderjaar 'n gewaarmerkte opgaaf aan die Raad verstrek) R4,80

**(e) COLLEGES, SCHOOLS AND HOSTELS:**

Additional charge for every 5 students or pupils or portion of 5, based on the average daily total during the preceding calendar year, (A certified return must be furnished to the Council at the end of each calendar year by the principal of the college or school concerned.) R4,80

**(f) ALLE ANDER PERSELE:**

Vir elke waterkloset of urinoirbak op sodanige perseel, 'n addisionele geld van R6,00.

**(f) ALL OTHER PREMISES:**

Additional charge for each water closet or urinal on such premises R6,00.

No. 189]

[15 Julie 1978

MUNISIPALITEIT VAN OUTJO  
WYSIGING VAN GESONDHEIDSREGULASIES

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies op die Munisipaliteit van Outjo van toepassing gemaak by Goewermentskennisgewing 5 van 1956, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 177 van 1961, 32 van 1967, 115 van 1971, 98 van 1973, 156 van 1975 en 197 van 1977.

Vervang tariewe 3, 4 (i) en 4(ii) van die bylae deur die volgende:

- “3. Vir die verwydering van vuilwater per 3 kiloliter of gedeelte daarvan R2,60
4. (i) Een keer per week: R2,60 per opgaarbak per maand.
- (ii) Twee keer per week: R5,20 per opgaarbak per maand.”

No. R. 1409 (Republiek)]

[7 Julie 1978

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964  
WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/35)

Kragtens artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964 word die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R.1770 van 5 Oktober 1973 gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

O. P. F. HORWOOD  
Minister van Finansies.

## BYLAE

Deur regulasie 9.02.01(iii) deur die volgende te vervang:

- “9.02.01 (iii) van enige waarde wat ingevolge items 401.00 tot 409.00, 410.03/30.03, 411.00(1), 412.00, 460.23, alle items van Deel 3 van Bylae No. 4, 701.00, 702.00, 703.00, 704.00, 707.00, 708.00 en 709.02 tot 709.08 geklaar word; en”.

## OPMERKING:

Die regulasie word gewysig om item 460.23 by die lys, ten opsigte waarvan vorms DA 50, DA 51 of DA 52 nie vereis word nie, in te voeg.

No. 189]

[15 July 1978

MUNICIPALITY OF OUTJO  
AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations applied to the Municipality of Outjo by Government Notice 5 of 1956, as amended by Government Notices 177 of 1961, 32 of 1967, 115 of 1971, 98 of 1973, 156 of 1975 and 197 of 1977.

Substitute the following for tariffs 3, 4(i) and 4(ii) of the schedule:

- “3. For the removal of slopwater per 3 kilolitres or part thereof R2,60.
4. (i) Once weekly: R2,60 per receptacle per month.
- (ii) Twice weekly: R5,20 per receptacle per month.”

No. R. 1409 (Republic)]

[7 July 1978

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964  
AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/35)

Under section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, the regulations published in Government Notice R.1770 of 5 October 1973 are hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD  
Minister of Finance

## SCHEDULE

By the substitution for regulation 9.02.01(iii) of the following:

- “9.02.01 (iii) of any value entered under items 401.00 to 409.00, 410.03/30.03, 411.00(1), 412.00, 460.23, all items of Part 3 of Schedule No. 4, 701.00, 702.00, 703.00, 704.00, 707.00, 708.00 and 709.02 to 709.08; and”.

## NOTE:

The regulation is amended to insert item 460.23 in the list of items in respect of which forms DA 50, DA 51 or DA 52 are not required.

No. R. 1410 (Republiek)]

[7 Julie 1978

No. R. 1410 (Republic)]

[7 July 1978

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964  
WYSIGING VAN REËLS (NO. DAR/23)

Kragtens artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word die Bylae by die reëls gepubliseer by Goewermentskennisgewing R.1771 van 5 Oktober 1973 gewysig deur —

(1) in die “Opmerking” by paragraaf 4 die woorde “of vertrek” na die woord “aankoms” in te voeg; en

(2) paragraaf 7 soos volg te wysig:

(a) onder die opskrif “Kaapstad Algemeen” subparagraaf 5 te skrap en subparagraaf 6 te her- nommer as 5;

(b) onder die opskrif “Durban Algemeen” sub- paragrafe 12, 13 en 14 deur die volgende te vervang:

“12. Hek No. 1 (Ingang na Salisbury-eiland- kaaie en Tenkskipaanlêplek No. 9).

13. Hek No. 2 (Bayheadweg-ingang na Hawehoof 1).

14. Hek No. 3 (Bayheadweg-ingang na Hawe- hoof 2).”;

(c) onder die opskrif “Oos-Londen Algemeen Wesower” subparagraaf 4 deur die volgende te vervang:

“4. Oliekaaihek\*"

\*Opmerking:

Hierdie hek is daagliks tussen die ure 06h00 en 18h00 oop.”;

(d) onder die opskrif “Port Elizabeth Algemeen” subparagrafe 1 en 2 deur die volgende te ver- vang:

“1. Hoofhek, Jettystraatoorbrug.

2. Suidarmhek na Kaai No. 2.\*"

\*Opmerking:

Hierdie hek is daagliks tussen die ure 05h30 en 22h30 oop.”; en

(e) onder die opskrif “Port Elizabeth Spesiaal” sub- paragraaf 4 te skrap.

Wnd. Sekretaris van Doeane- en Aksyns

## OPMERKING:

(1) Die “Opmerking” by paragraaf 4 word gewysig om met regulasie 12.06.06 ooreen te kom;

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964  
AMENDMENT OF RULES (NO. DAR/23)

Under section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, the Schedule to the rules published in Govern- ment Notice R.1771 of 5 October 1973 is amended by —

(1) the insertion in the “Note” to paragraph 4 of the words “or departure” after the word “arrival”; and

(2) amending paragraph 7 as follows:

(a) under the heading “Cape Town General” delete subparagraph 5 and re-number subparagraph 6 as 5;

(b) under the heading “Durban General” substitu- te the following for subparagraphs 12, 13 and 14:

“12. Gate No. 1 (Entrance to Salisbury Island wharves and Tanker Berth No. 9).

13. Gate No. 2 (Bayhead Road Entrance to Pier 1).

14. Gate No. 3 (Bayhead Road Entrance to Pier 2).”;

(c) under the heading “East London General West Bank” substitute the following for subparagraph 4:

“4. Oil Wharf Gate\*"

\*Note:

This gate is open daily between the hours of 06h00 and 18h00.”;

(d) under the heading “Port Elizabeth General” substitute the following for subparagraphs 1 and 2:

“1. Main Gate, Jetty Street Fly-Over Bridge.

2. South Arm Gate to No. 2 Quay.\*"

\*Note:

This gate is open daily between the hours of 05h30 to 22h30.”; and

(e) under the heading “Port Elizabeth Special” delete subparagraph 4.

Actg. Secretary for Customs and Excise

## NOTE:

(1) The “Note” to paragraph 4 is amended to agree with regulation 12.06.06;

- |  |  |
|--|--|
| <p>(2) die Woodstockhek ("Mole"-hek) te Kaapstad word gesluit;</p> <p>(3) die ingange te Durban waarna in subparagrafe 12, 13 en 14 verwys word, word nou met nommers geïdentifiseer;</p> <p>(4) die Oliekaaihek te Oos-Londen word gedurende sekere ure gesluit;</p> <p>(5) die Suidarmhek na Kaai No. 2 te Port Elizabeth word gedurende sekere ure gesluit; en</p> <p>(6) die aanwysing van die Suidarmhek na Kaai No. 2 onder die opskrif "Port Elizabeth Spesiaal" was 'n fout en word teruggetrek.</p> | <p>(2) the Woodstock Gate ("Mole" Gate) at Cape Town is being closed;</p> <p>(3) the entrances at Durban referred to in subparagraphs 12, 13 and 14 are now being identified by numbers;</p> <p>(4) the Oil Wharf Gate at East London is being closed during certain hours;</p> <p>(5) the South Arm Gate to No. 2 Quay at Port Elizabeth is being closed during certain hours; and</p> <p>(6) the appointment of the South Arm Gate to No. 2 Quay under the heading "Port Elizabeth Special" was an error and is being withdrawn.</p> |
|--|--|

## Algemene Kennisgewings

## General Notices

(No. 22 van 1978)

### LÜDERITZ AFSKAFFING VAN MUNISIPALITEIT

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 7(1)(d), saamgelees met artikel 12 van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Uitvoerende Komitee van voorneme is om die Munisipaliteit van Lüderitz af te skaf.

Iedereen wat enige beswaar teen die voorgenome afskaffing wil aanteken, moet sy beswaar skriftelik binne 'n tydperk van een maand na 15 Julie 1978 by die Direkteur: Plaaslike Bestuur, Privaatsak 13186, Windhoek 9100 indien.

(No. 24 van 1978)

### ARIAMSVLEI : DORPSBEPLANNINGSKEMA

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 23 van die Dorpsbeplanningsordonnansie, 1954 (Ordonnansie 18 van 1954) dat die dorpsbeplanningskema van Ariamsvlei ter goedkeuring aan die Uitvoerende Komitee voorgelê is.

Eksemplare van die dorpsbeplanningskema en van die kaarte, planne, dokumente en ander verbandhoudende sake lê gedurende kantoorure by die Poskantoor in Ariamsvlei en ook in Kantoor 213, Rentmeestergebou, Windhoek ter insae.

Elkeen wat beswaar het teen die goedkeuring van die dorpsbeplanningskema moet sy beswaar skriftelik voor op 21 Augustus 1978 by die Sekretaris, Suidwes-

(No. 22 of 1978)

### LÜDERITZ ABOLITION OF MUNICIPALITY

Notice is hereby given under the provisions of section 7(1)(d) read with section 12 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Executive Committee intends to abolish the Municipality of Lüderitz.

Anyone who wishes to object to the proposed abolition should lodge his objection in writing within a period of one month of 15 July 1978 with the Director: Local Government, Private Bag 13186, Windhoek 9100.

(No. 24 of 1978)

### ARIAMSVLEI : TOWN PLANNING SCHEME

It is hereby notified in terms of section 23 of the Town Planning Ordinance, 1954 (Ordinance 18 of 1954) that the town planning scheme of Ariamsvlei has been submitted to the Executive Committee for its approval.

Copies of the town planning scheme and of the maps, plans, documents and other relevant matters are lying for inspection at the Post Office in Ariamsvlei and also in room 213, Rentmeester Building, Windhoek.

Any person who wishes to object to the approval of the town planning scheme should lodge his objections in writing with the Secretary, South West African Plan-

Afrikaanse Beplanningsadviesraad, Privaatsak 12025, Aussspanplatz 9111, indien.

A. E. RAUTENBACH  
Sekretaris: SWABAR

(No. 25 van 1978)

**MUNISIPALITEIT SWAKOPMUND  
PERMANENTE SLUITING VAN 'N GEDEELTE  
VAN POSTSTRAAT**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 183 (1) (b) (iii) van die Munisipale Ordonnansie, 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit Swakopmund van voorneme is om 'n gedeelte van Poststraat soos aangedui op plan 460783 wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê, *permanent te sluit*.

Besware teen die voorgename sluiting moet ingevolge artikel 183 (3) van bogemelde ordonnansie binne dertig dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Uitvoerende Komitee bestel word, dit wil sê tot 15 Augustus 1978.

W. M. VAN NIEKERK  
Stadsklerk

(No. 523 van 1978) (Republiek)]

**DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**

**WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VER-  
WANTE STOWWE, 1965 (WET 101 VAN 1965)**

Kragtens die bepalings van artikel 35(2) van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), verklaar die Minister van Gesondheid dat hy voornemens is om die regulasies wat kragtens genoemde Wet uitgevaardig is, te wysig soos hieronder vermeld.

Belanghebbende persone word versoek om binne drie maande na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing enige opmerkings daaroor of vertoë in verband daarmee te verstrek aan: Die Sekretaris van Gesondheid, Afdeling Medisynebeheer, Privaatsak X88, Pretoria, 0001.

**WYSIGING VAN REGULASIE 11 BETREFFENDE  
ADVERTENSIES VAN MEDISYNE DEUR DIE  
VERVANGING VAN DIE BESTAANDE REGULA-  
SIE DEUR DIE VOLGENDE**

ning Advisory Board, Private Bag 12025, Aussspanplatz 9111, on or before 21 August 1978.

A. E. RAUTENBACH  
Secretary: SWAPAB

(No. 25 of 1978)

**MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND  
PERMANENT CLOSING OF PART OF POST  
STREET**

Notice is hereby given in accordance with Section 183 (1) (b) (iii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Swakopmund proposes to close part of Post Street permanently, as indicated on plan 460783 which lies open to inspection during office hours at the office of the Town Clerk.

Objections to the proposed closing are to be served on the Executive Committee within thirty days of the date of publication of this notice in accordance with Section 183 (3) of the said Ordinance, until 15 August 1978.

W. M. VAN NIEKERK  
Town Clerk.

(No. 523 of 1978) (Republic)]

**DEPARTMENT OF HEALTH**

**MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES  
CONTROL ACT, 1965 (ACT 101 OF 1965)**

In terms of the provisions of section 35(2) of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), the Minister of Health hereby declares his intention to amend the regulations promulgated in terms of the said Act as stated hereunder.

Interested persons are invited to furnish any comments thereon or any representations with regard thereto within three months from the date of publication of this notice to: The Secretary for Health, Medicines Control Council, Private Bag X88, Pretoria, 0001.

**AMENDMENT OF REGULATION 11  
CONCERNING ADVERTISEMENTS OF  
MEDICINES BY THE SUBSTITUTION FOR THE  
SAID REGULATION OF THE FOLLOWING:**



## "11. ADVERTENSIES

Wanneer 'n medisyne vir die eerste keer mondeling deur of namens die applikant by 'n lid van die mediese of tandheelkundige beroep of die farmaseutiese beroep geadverteer word, moet skriftelike gegewens, soos bepaal in regulasie 10, terselfdertyd aan die persoon aan wie sodanige mondelinge advertensie gerig is, oorhandig word, en sodanige gegewens moet by daaropvolgende geleentheid wanneer mondelinge advertensie plaasvind, op versoek beskikbaar wees."

## "11. ADVERTISEMENTS

When a medicine is advertised orally for the first time by or on behalf of the applicant to any member of the medical or dental profession or the pharmaceutical profession, written information, as called for in terms of regulation 10, shall simultaneously be given to the person to whom the oral advertisement is directed and when the medicine is advertised orally on subsequent occasions such information shall be available on request."

**Advertensies****ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA**

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4,30 nm. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goedgevind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

**Advertisements****ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4,30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed: in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10 c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

Tipe	Tarief
1. Oordrag van besigheid.....	R3,25
2. Regsveilings — Hooggeregshof .....	R5,20

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 35 c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

#### DEPARTMENT OF TRANSPORT

##### APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The under-mentioned applications for Motor Carrier Certificates indicate (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930) as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this application.

*Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.*

780522 OP 210 — WALVISBAAI (2) Blaauws Transport (Edms) Bpk. Walvisbaai; Vervanging van voertuie met bykomende magtiging. (3) 2 Vragmotors van 17 000 kg. en 1 vragmotor van 2 000 kg. aangekoop te word. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

"A".

- Goedere ten behoeve van Blankes, behorende aan Blankes en Blanke passasiers — Binne die Walvisbaai landdrosdistrik op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n treindiens of deur 'n gereelde padmotordiens ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen goedere/en/of passasiers wat elders op die roete afgelaai moet word, op daardie selfde roete opgelaai mag word nie.
- Goedere behorende aan Blankes, ten behoeve van Blankes — Binne die landdrosdistrik van Walvisbaai met die bepaling dat geen goedere opgelaai mag

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10 c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Type	Charge
1. Transfer of business .....	R3,25
2. Sale in execution — Supreme Court .....	R5,20

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 35 c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

#### DEPARTEMENT VAN VERVOER

##### AANSOEKE OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKATE.

Die onderstaande aansoeke om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930) soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoeke moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

*Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.*

word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km. weerskante van 'n spoorweg- of gereelde padvervoerdien ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerdien bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdien wat 'n skakel met sodanige spoorweg- of padvervoerdien vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

- Sand, klip, grond, boustene, kraalmis en vuurmaakhout behorende aan Blankes en ten behoeve van Blankes — Binne die landdrosdistrik van Walvisbaai.
- Sout vir gebruik op snoekbote en draagplanke — Vanaf soutpanne geleë binne die landdrosdistrik van Swakopmund, na Walvisbaai.
- Draagplanke — Vanaf Walvisbaai na soutpanne geleë binne die landdrosdistrik van Swakopmund.

6. Plat klip — Vanaf plekke binne die Kuiseb Canyon geleë binne 'n radius van 160 (een honderd en sestig) km bereken vanaf Walvisbaai Hoofposkantoor, na Walvisbaai.
  7. Eie Swakopriviersand, alleenlik vir eie gebruik — Vanaf Swakopmund na Walvisbaai.
  8. Abnormale vragte soos beperk ingevolge die bepalings van die ordonnansie op padverkeer nommer 30 van 1967 S.W.A. en regulasies daar ingevolge uitgevaardig ten behoeve van Woker Freight Services, Indo Atlantic, J. C. Harries en United Shipping Co. — Vanaf Walvisbaai hawe na die Kunenerivier-ontwikkelingsgebied en terug.
  9. Eie padboumasjiene en hyskrane in gebruik slegs vir eie gebruik asook eie Nie-Blanke werknemers in die loop van hulle diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie — Vanaf die houer se eie *bona fide* werksperseel geleë binne Suidwes-Afrika en terug.
  10. Goedere behorende aan en ten behoeve van persone vir wie W. Woker Freight Services as agente optree — Binne die gedeelte van Walvisbaai landdrostdistrik wat binne 'n gebied met 'n radius van 50 (vyftig) km., bereken vanaf Walvisbaai Hoofposkantoor geleë is en vanaf Walvisbaai na plekke geleë binne die munisipale gebied van Swakopmund.
- TYDTAFEL: Soos en wanneer benodig.**  
**TARIEWE: Soos ooreengekom.**
11. Goedere verpak in verseëelde houters vir verskeping en ontskeping, behorende aan en ten behoeve van persone vir wie W. Woker Freight Services, Indo-Atlantic, United Shipping, J. C. Harries, Rennies Consolidated, Federal Marine, Pescanova, Grindrod, visfabrieke en oliemaatskappye as agente optree — Binne die gedeelte vanaf Walvisbaai landdrostdistrik wat binne 'n gebied met 'n radius van 200 (twee honderd) km bereken vanaf Walvisbaai Hoofposkantoor geleë is.
- 780619 OP 365 — S.W.A. (2) J. C. Jooste (Edms) Bpk. — Grootfontein; Vervanging van voertuie (3) SF 1894 — v/m — 7465 kg; SF 1407 — v/m — 7465 kg; SF 3310 — v/m — 7969 kg; SF 2411 — l/w — 22 430 kg; SF 2693 — v/m — 7969 kg; SF 1531 — s/w — 10 110 kg. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A" & "B" en "C" en "D".
- "A".
1. Eie goedere — Binne die landdrostdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
  2. Eie gereedskap, masjinerie, steierwerk en voorrade op hande vir eie gebruik asook eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie en eie kamptoe-rusting vir eie gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsdoeleindes nie en rantsoene en eie voorafvervaardigde huise vir eie gebruik alleenlik — Vanaf een eie *bona fide* besigheidsterrein na 'n ander binne Suidwes-Afrika.
  3. Eie onderdele vir eie gebruik alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar uitgesluit aflewering aan enige besigheidspersone ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika.
  4. Eie defektiewe masjinerie en/of dele daarvan vir dringende herstel — Vanaf eie *bona fide* besigheidsterreine geleë binne Suidwes-Afrika regstreeks na 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit dringend herstel moet word en terug.
  5. Brandstof in grootmaat asook smeerolies — Vanaf die naaste grootmaatdepot na plekke geleë binne die landdrostdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
  6. Petrol in massa — Vanaf Tsumeb na Grootfontein (onderhewig aan hersiening te eniger tyd).
  7. Hout ten behoeve van en behorende aan Madeira Du Sol, Angola — Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein spoorwegstasie.
  8. Eie hout — Vanaf plekke van aankoop geleë binne die landdrostdistrik van Grootfontein na Grootfontein spoorwegstasie.
  9. Eie gereedskap en eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie — Binne die landdrostdistrikte van Grootfontein en Kavango.
  10. Brandstof en smeerolies — Vanaf Grootfontein na Nkurenkuru oor Rundu slegs vir aflewering te Nkurenkuru.
  11. Leë houters — Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein oor Rundu slegs vir aflewering te Grootfontein.
  12. Goedere en mangaanerts ten behoeve van Walvisbaai Mining Co. Ltd. — Tussen Okahandja en Otjisondo.
  13. Goedere ten behoeve van Suidwes-Afrika Co. Ltd. — Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
  14. Goedere ten behoeve van Kiln Products — Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
  15. Onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige

installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitgesluit aflewering aan 'n besigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade en onderhewig aan die voorwaarde dat die vervoer uitsluitlik ten behoewe van South West Company wat handel dryf as Berg Aukas Myn onderneem word — Vanaf Walvisbaai en Windhoek na Grootfontein direk.

16. Veelekke, hooi, boustene en kunsmis behorende aan Blankes en ten behoewe van Blankes — Binne die landdrostdistrikte van Grootfontein en Tsumeb met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdienst ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienst of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienst vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
17. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie wat 10,97 meter in lengte en 2,59 meter in hoogte of 10,97 meter in lengte en 2,49 meter in wydte of 2,59 meter in hoogte en 2,49 meter in wydte oorskrei uitsluitlik ten behoewe van South West Africa Company wat handel dryf as Berg Aukas Myn — Binne die landdrostdistrikte van Tsumeb en Grootfontein.
18. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie wat 10,97 meter in lengte en 2,59 meter in hoogte of 10,97 meter in lengte en 2,49 meter in wydte of 2,59 meter in hoogte en 2,49 meter in wydte oorskrei behorende aan en ten behoewe van Blankes — Vanaf en na plekke geleë binne die landdrostdistrikte van Grootfontein en Tsumeb na en vanaf plekke geleë binne Owambo.
19. Eie gebreekte klip — Vanaf Grootfontein na plekke geleë binne Owambo.
20. Los potas — Vanaf die Otjiwalunda panne na Tsumeb en Grootfontein via Ondangwa.

“B”

1. Goedere alle soorte (uitgesluit lewende hawe) behorende aan en ten behoewe van Blankes binne die gedeelte van Grootfontein landdrostdistrik geleë van en uitsluitend die volgende plase geleë binne Grootfontein landdrostdistrik: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde Wes 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gaikaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654, en Harasib 317 met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van

10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienst ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienst of enige ander spoorweg of padvervoerdienst vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

2. Sand, gruis, klip, grond, opvullingsmateriaal en rommel behorende aan en ten behoewe van Blankes — Binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km. bereken vanaf Grootfontein Hoofposkantoor.
3. Slegs die volledig vervaardigde gedeeltes van 'n muur, vloer, plafon, dak of raamwerk van 'n voorafvervaardigde gebou wat spesiaal vervaardig is as integrerende dele van 'n muur, vloer, plafon, dak of raamwerk van so 'n voorafvervaardigde gebou, tesame met die gereedskap en enige materiaal wat nodig is om die komponente op te rig en aanmekeer te hou — Binne die grense van die militêre basis geleë binne Grootfontein munisipale gebied.
4. Goedere alle soorte behorende aan en ten behoewe van Blankes binne die gedeelte van Grootfontein landdrostdistrik oos van en insluitend die volgende plase geleë binne Grootfontein landdrostdistrik: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde Wes 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienst ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienst of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienst vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

“C”.

1. Lewende hawe — Vanaf plaas tot plaas of tussen plase en vee-vendusias:
  - (a) Binne die gedeelte van die landdrostdistrik van Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317; en

(b) Vanaf plase of vee-vendusies binne die gedeelte van die distrik Grootfontein in (a) gemeld na plase, buite gemelde gedeelte, geleë in die landdrosdistrik van Grootfontein op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n treindiens, of gereelde padmotordiens ten opsigte waarvoor 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie.

2. Lewende hawe — Tussen plase of vee-vendusies binne die gedeelte van die landdrosdistrik Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654, Harasib 317 en die naaste spoorwegstasie of -slyn watter ookal die naaste mag wees en waar 'n laaikraal beskikbaar is op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens, ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie, behalwe wanneer die houer van hierdie openbare padvervoerpermit:—

(a) skriftelik daartoe versoek word deur die bediener van sodanige roete;

(b) die oorspronklike van sodanige versoek op die voertuig hierin beskryf tydens die rit gedra word; en

(c) 'n afskrif van die skriftelike versoek binne sewe dae aan die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X13178, Windhoek gestuur word.

#### HIERDIE MAGTIGING IS ONDERHEWIG AAN HERSIENING TE ENIGER TYD.

3. Lewende hawe — Vanaf plase binne die gedeelte van die landdrosdistrik van Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 na die bestemmingspunte binne Suidwes-Afrika soos gespesifiseer op die permit van die Landbou Departement (S.W.A. Administrasie) onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

(a) Geen lewende hawe, met 'n onmiddellike bestemmingspunt geleë op 'n spoorlyn, opgelaai mag word op plase bedien deur 'n gereelde spoorweg-padmotordiens ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is; en verder dat

(b) op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens, ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op plase wat deur daardie selfde padmotordiens bedien word, opgelaai mag word nie.

#### HIERDIE MAGTIGING IS ONDERHEWIG AAN HERSIENING TE ENIGER TYD.

4. Lewende hawe — Vanaf plekke geleë binne die gedeelte van die distrik Grootfontein oos van die plase en uitsluitend die plase; Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 regstreeks na Impala Unie (S.W.A.) (Edms) Beperk te Otavi.

5. Alle soorte goedere op die heenreis vanaf Grootfontein na plase geleë binne die landdrosdistrik van Grootfontein oos van en insluitend die volgende plase; Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 vanwaar op die terugreis lewende hawe vervoer moet word onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

(a) Dat geen goedere opgelaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien; en

(b) dat na die plase geleë noord van die Tsumkwe pad wat uit die Grootfontein/Rundu pad loop en na plase geleë wes van Grootfontein/Rundu pad wat noord van die 19de Suiderbreedtegraad binne die landdrosdistrik van Grootfontein geleë is, slegs vrugte met 'n massa van 1 000 (duisend) kg. of minder vervoer mag word.

"D".

1. Lewende hawe — Vanaf plase geleë binne die gedeelte van Grootfontein landdrosdistrik geleë Oos van en insluitend die plase — Grenswag 981, Tolnel 983, Duineveld 982, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

780619 OP 366 – S.W.A. (2) J. C. Jooste (Edms) Bpk., – GROOTFONTEIN; Bykomende voertuig. (3) SF 2670 – s/w – 10 250 kg. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae “A”, “B”, “C” en “D”.

“A”.

1. Eie goedere – Binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
2. Eie gereedskap, masjinerie, steierwerk en voorrade op hande vir eie gebruik asook eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie en eie kamptoe-rusting vir eie gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsdoeleindes nie en rantsoene en eie voorafvervaardigde huise vir eie gebruik alleenlik – Vanaf een eie *bona fide* besigheidsterrein na 'n ander binne Suidwes-Afrika.
3. Eie onderdele vir eie gebruik alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar uitgesluit aflewering aan enige besigheidspersonele ter aanvulling van voorrade – Binne Suidwes-Afrika.
4. Eie defektiewe masjinerie en/of dele daarvan vir dringende herstel – Vanaf eie *bona fide* besigheidsterreine geleë binne Suidwes-Afrika regstreeks na 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit dringend herstel moet word en terug.
5. Brandstof in grootmaat asook smeerolies – Vanaf die naaste grootmaatdepot na plekke geleë binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
6. Petrol in massa – Vanaf Tsumeb na Grootfontein (onderhewig aan hersiening te eniger tyd).
7. Hout ten behoeve van en behorende aan Madeira Du Sol, Angola – Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein spoorwegstasie.
8. Eie hout – Vanaf plekke van aankoop geleë binne die landdrosdistrik van Grootfontein na Grootfontein spoorwegstasie.
9. Eie gereedskap en eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie – Binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Kavango.
10. Brandstof en smeerolies – Vanaf Grootfontein na Nkurenkuru oor Rundu slegs vir aflewering te Nkurenkuru.
11. Leë houers – Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein oor Rundu slegs vir aflewering te Grootfontein.
12. Goedere en mangaanerts ten behoeve van Walvisbaai Mining Co. Ltd. – Tussen Okahandja en Otjisondo.
13. Goedere ten behoeve van Suidwes-Afrika Co. Ltd. – Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
14. Goedere ten behoeve van Kiln Products – Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
15. Onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word uitgesluit aflewering aan 'n besigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade en onderhewig aan die voorwaarde dat die vervoer uitsluitlik ten behoeve van South West Company wat handel dryf as Berg Aukas Myn onderneem word – Vanaf Walvisbaai en Windhoek na Grootfontein direk.
16. Veelekkie, hooi, boustene en kunsmis behorende aan Blankes en ten behoeve van Blankes – Binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb met die bepaling dat geen goedere opgelaaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
17. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie wat 10,97 meter in lengte en 2,59 meter in hoogte of 10,97 meter in lengte en 2,49 meter in wydte of 2,59 meter in hoogte en 2,49 meter in wydte oorskrei uitsluitlik ten behoeve van South West Africa Company wat handel dryf as Berg Aukas Myn – Binne die landdrosdistrikte van Tsumeb en Grootfontein.
18. Padbou- en grondverskuiwingsmasjinerie wat 10,97 meter in lengte en 2,59 meter in hoogte of 10,97 meter in lengte en 2,49 meter in wydte of 2,59 meter in hoogte en 2,49 meter in wydte oorskrei behorende aan en ten behoeve van Blankes – Vanaf en na plekke geleë binne die landdrosdistrikte van Grootfontein en Tsumeb na en vanaf plekke geleë binne Owambo.
19. Eie gebreekte klip – Vanaf Grootfontein na plekke geleë binne Owambo.
20. Los potas – Vanaf die Otjwalunda panne na Tsumeb en Grootfontein via Ondangwa.

"B"

1. Goedere alle soorte (uitgesluit lewende hawe) behorende aan en ten behoewe van Blankes binne die gedeelte van Grootfontein landdrostdistrik geleë wes van en uitsluitend die volgende plase geleë binne Grootfontein landdrostdistrik: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde Wes 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gaikaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654, en Harasib 317 met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.
2. Sand, gruis, klip, grond, opvullingsmateriaal en rommel behorende aan en ten behoewe van Blankes — Binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) km. bereken vanaf Grootfontein Hoofposkantoor.
3. Slegs die volledig vervaardigde gedeeltes van 'n muur, vloer, plafon, dak of raamwerk van 'n voorafvervaardigde gebou wat spesiaal vervaardig is as integrerende dele van 'n muur, vloer, plafon, dak of raamwerk van so 'n voorafvervaardigde gebou, tesame met die gereedskap en enige materiaal wat nodig is om die komponente op te rig en aanmekaar te hou — Binne die grense van die militêre basis geleë binne Grootfontein munisipale gebied.
4. Goedere alle soorte behorende aan en ten behoewe van Blankes binne die gedeelte van Grootfontein landdrostdistrik oos van en insluitend die volgende plase geleë binne Grootfontein landdrostdistrik: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde Wes 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdiens ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdiens of enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdiens wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdiens vorm, afgelaaï moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien.

"C"

1. Lewende hawe — Vanaf plaas tot plaas of tussen plase en vee-vendusies:
  - (a) Binne die gedeelte van die landdrostdistrik van Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317; en
  - (b) Vanaf plase of vee-vendusies binne die gedeelte van die distrik Grootfontein in (a) gemeld na plase, buite gemelde gedeelte, geleë in die landdrostdistrik van Grootfontein op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n treindiens, of gereelde padmotordiens ten opsigte waarvoor 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaaï moet word op daardie selfde roete opgelaaï mag word nie.
2. Lewende hawe — Tussen plase of vee-vendusies binne die gedeelte van die landdrostdistrik Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654, Harasib 317 en die naaste spoorwegstasie of -sylyn watter ookal die naaste mag wees en waar 'n laaikraal beskikbaar is op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens. ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaaï moet word op daardie selfde roete opgelaaï mag word nie, behalwe wanneer die houer van hierdie openbare padvervoerpermit:—
  - (a) skriftelik daartoe versoek word deur die bediener van sodanige roete;
  - (b) die oorspronklike van sodanige versoek op die voertuig hierin beskryf tydens die rit gedra word; en
  - (c) 'n afskrif van die skriftelike versoek binne sewe dae aan die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X13178, Windhoek gestuur word.
3. Lewende hawe — Vanaf plase binne die gedeelte van die landdrostdistrik van Grootfontein geleë oos van en

**HIERDIE MAGTIGING IS ONDERHEWIG AAN HERSIENING TE ENIGER TYD.**

insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 na die bestemmingspunte binne Suidwes-Afrika soos gespesifiseer op die permit van die Landbou Departement (S.W.A. Administrasie) onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Geen lewende hawe, met 'n onmiddellike bestemmingspunt geleë op 'n spoorlyn, opgelaai mag word op plase bedien deur 'n gereelde spoorweg-padmotordiens ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is; en verder dat
- (b) op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens, ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op plase wat deur daardie selfde padmotordiens bedien word, opgelaai mag word nie.

#### HIERDIE MAGTIGING IS ONDERHEWIG AAN HERSIENING TE ENIGER TYD.

4. Lewende hawe — Vanaf plekke geleë binne die gedeelte van die distrik Grootfontein oos van die plase en uitsluitend die plase; Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 regstreeks na Impala Unie (S.W.A.) (Edms) Beperk te Otavi.

5. Alle soorte goedere op die heenreis vanaf Grootfontein na plase geleë binne die landdrostdistrik van Grootfontein oos van en insluitend die volgende plase; Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 vanwaar op die terugreis lewende hawe vervoer moet word onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Dat geen goedere opgelaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste van enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien; en

- (b) dat na die plase geleë noord van die Tsumkwe pad wat uit die Grootfontein/Rundu pad loop en

na plase geleë wes van Grootfontein/Rundu pad wat noord van die 19de Suiderbreedtegraad binne die landdrostdistrik van Grootfontein geleë is, slegs vrugte met 'n massa van 1 000 (duisend) kg. of minder vervoer mag word.

“D”.

1. Lewende hawe — Vanaf plase geleë binne die gedeelte van Grootfontein landdrostdistrik geleë Oos van en insluitend die plase — Grenswag 981, Tolnel 983, Duineveld 982, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

780623 OP 382 — WINDHOEK (2) E. Muhajidjumba — WINDHOEK; Aansoek om oordrag vanaf H. Eiseb (3) Een motor aangekoop te word. (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae “A”.

“A”.

Nie meer as 6 (ses) Bantoe persone (drywer ingesluit) en hulle persoonlike bagasie op *bona fide* taxiritte nie onderhewig aan die volgende voorwaardes:

- (a) dat persone slegs by besigheidsplekke of wonings geleë binne Damara- en Namaseksies, Katutura opgelaai en slegs by besigheidsplekke of wonings geleë binne die munisipale gebied van Windhoek of by taxistaanplek by die Windhoek spoorwegstasie afgelaai mag word;
- (b) dat persone slegs by besigheidsplekke of wonings geleë binne die munisipale gebied van Windhoek of die taxistaanplek in Talstraat, Windhoek of die taxistaanplek by die Windhoek spoorwegstasie opgelaai en by wonings of besigheidsplekke geleë binne Damara- en Namaseksies, Katutura afgelaai mag word;
- (c) dat die taxi, wat in hierdie openbare padvervoerpermit omskryf word, in Katutura van geen ander taxistaanplek as die deur die munisipaliteit van Windhoek goedgekeurde taxistaanplek No. 7 geleë binne Damaraseksie, gebruik mag maak nie; en
- (d) dat die magtiging, hierbo uiteengesit, onderhewig is aan die voorwaardes vervat in die aangehegte bylae “B”.

TYDTAFEL: Soos en wanneer nodig.

TARIEF: Volgens afstand:

- (a) Vir die eerste drie km. of gedeelte daarvan R1,00
- (b) Vir elke 200 meter of gedeelte daarvan R0,50



- (c) Vir bestellings ontvang gedurende die ure tussen 24h00 en 05h00 mag die tariewe met die helfte verhoog word.

**TARIEF VIR DIE VERVOER VAN BAGASIE PER ITEM:**

- (a) Persoonlike bagasie soos handsak, briewetas, sambreel en kameras GRATIS
- (b) Ander bagasie soos pakkette, reiskoffers, en ander goedere R0,05

**TARIEF VIR WAGTYD:** R0,05 per minuut.

780622 OP 385 — S.W.A. & R.S.A. (2) J. C. Jooste (Edms) Bpk. — GROOTFONTEIN; Bykomende magtiging (3) SF 1539 — l/w — 17 600 kg. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A" & "B".

"A".

1. Lewende hawe — Vanaf plaas tot plaas of tussen plase en vee-vendusies:

(a) Binne die gedeelte van die landdrostdistrik van Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317; en

(b) Vanaf plase of vee-vendusies binne die gedeelte van die distrik Grootfontein in (a) gemeld na plase, buite gemelde gedeelte, geleë in die landdrostdistrik van Grootfontein op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n treindiens, of gereelde padmotordiens ten opsigte waarvoor 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie.

2. Lewende hawe — Tussen plase of vee-vendusies binne die gedeelte van die landdrostdistrik Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654, Harasib 317 en die naaste spoorwegstasie of -sylyn watter ookal die naaste mag wees en waar 'n laaikraal beskikbaar is op voorwaarde dat op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens, ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op daardie selfde roete opgelaai mag word nie, behalwe wanneer die houer van hierdie openbare padvervoerpermit:—

- (a) skriftelik daartoe versoek word deur die bediener van sodanige roete;

(b) die oorspronklike van sodanige versoek op die voertuig hierin beskryf tydens die rit gedra word; en

(c) 'n afskrif van die skriftelike versoek binne sewe dae aan die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak X13178, Windhoek gestuur word.

**HIERDIE MAGTIGING IS ONDERHEWIG AAN HERSIENING TE ENIGER TYD.**

3. Lewende hawe — Vanaf plase binne die gedeelte van die landdrostdistrik van Grootfontein geleë oos van en insluitend die volgende plase: Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 na die bestemmingspunte binne Suidwes-Afrika soos gespesifiseer op die permit van die Landbou Departement (S.W.A. Administrasie) onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

(a) Geen lewende hawe, met 'n onmiddellike bestemmingspunt geleë op 'n spoorlyn, opgelaai mag word op plase bedien deur 'n gereelde spoorwegpadmotordiens ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is; en verder dat

(b) op 'n roete bedien deur 'n gereelde padmotordiens, ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit uitgereik is, geen lewende hawe wat elders op die roete afgelaai moet word op plase wat deur daardie selfde padmotordiens bedien word, opgelaai mag word nie.

**HIERDIE MAGTIGING IS ONDERHEWIG AAN HERSIENING TE ENIGER TYD.**

4. Lewende hawe — Vanaf plekke geleë binne die gedeelte van die distrik Grootfontein oos van die plase en uitsluitend die plase; Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 regstreeks na Impala Unie (S.W.A.) (Edms) Beperk te Otavi.

5. Alle soorte goedere op die heenreis vanaf Grootfontein na plase geleë binne die landdrostdistrik van Grootfontein oos van en insluitend die volgende plase; Grenswag 981, Duineveld 982, Tolnel 983, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317

vanwaar op die terugreis lewende hawe vervoer moet word onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Dat geen goedere opgelaai mag word op 'n plek binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van 'n spoorweg, of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n openbare padvervoerpermit bestaan indien sodanige goedere op 'n ander plek geleë binne 'n strook van 10 (tien) km weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienste enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienste vorm, afgelaai moet word nie, indien gemelde dienste sodanige plekke bedien of bereid is om sodanige plekke te bedien; en
- (b) dat na die plase geleë noord van die Tsumkwe pad wat uit die Grootfontein/Rundu pad loop en na plase geleë wes van Grootfontein/Rundu pad wat noord van die 19de Suiderbreedtegraad binne die landdrostrik van Grootfontein geleë is, slegs vrugte met 'n massa van 1 000 (duisend) kg. of minder vervoer mag word.

“B”.

1. Lewende hawe — Vanaf plase geleë binne die gedeelte van Grootfontein landdrostrik geleë Oos van en insluitend die plase — Grenswag 981, Tolnel 983, Duineveld 982, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

780622 OP 387 — S.W.A. & R.S.A. (2) W. J. van Niekerk — Plaas Sonderput No. 174, Mariental landdrostrik; Eerste aansoek (3) SN 3392 — v/m — 8 380 kg. & SN 2292 — s/w — 10 000 kg. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae “A”.

“A”.

1. Lewende hawe — Vanaf plase geleë suid en oos van die plase Sus 297, Overschot 142, Persib 161, Amadab 159, Keerom 223, Kubus 155, Sendlingshoek 177, Simon 176, Jonkeer 526, Majuba 139, Zaudaus 145, Kalferhok 172, Duineveld 205, Eeden 148, Katzensteg 150, Toggevind 345, Vredeville 347, Clarissa 358, Nuwerus 361 en 587, Hope 371, Coline 576, Lekkerdrink 374, Houmoed 468, Olifantshoek 469, Tweerivier 481, Nr. 470, Koemkoop 471, 472, 473, 474, 475 geleë binne die landdrostrik van Mariental na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

780622 OP 388 — S.W.A. & R.S.A. (2) J. C. Jooste (Edms) Bpk. — GROOTFONTEIN; Bykomende magtiging (3) SF 1894 — v/m — 7465 kg; SF 1407 — v/m — 7465 kg; SF 3310 — v/m — 7969 kg. & SF 2411 — l/w — 22 430 kg. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae “A”.

“A”.

1. Lewende hawe — Vanaf plase geleë binne die gedeelte van Grootfontein landdrostrik geleë Oos van en insluitend die plase — Grenswag 981, Tolnel 983, Duineveld 982, Omambonde West 157, Annenhof 158, Gunuchas 162, Gai-Kaisa 159, Oes 160, Hoffnung 175, Bongora 592, Plaas 747, Plaas 380, Amagobib 45, Gute Hoffnung 14, Uitsab 654 en Harasib 317 na plekke geleë binne die Republiek van Suid-Afrika.

780623 OP 395 — KARASBURG DISTRIK (2) R. C. Mission — Plaas Heirachabis Nr. 60, Karasburg landdrostrik; Vervanging van voertuie (3) SA 792 — v/m — 2 105 kg. & SA 1736 — v/m — 2 601 kg. (4) Nie-blanke studente, skoliere, werknemers en lidmate van die Rooms-katolieke sending te plaas Heirachabis No. 60 geleë binne die landdrostrik van Karasburg indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5) Vanaf en na plaas Heirachabis no. 60 geleë binne die landdrostrik van Karasburg na en vanaf Kums- en Hamabsylyne.

780623 OP 404 — WINDHOEK (2) F. Maharero — Windhoek; Aansoek om oordrag vanaf S.A. Uirab (3) SW 43826 — Motor — 5 persone (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae “A”.

“A”.

Nie meer as 6 (ses) Bantoe persone (drywer ingesluit) nie, asook hulle persoonlike bagasie op *bona fide* taxiritte — vanaf:

- (a) 'n woning of plek geleë binne Hereroseksie, Katutura na 'n ander woning of besigheidsplek geleë binne Hereroseksie, Katutura of vanaf 'n besigheidsplek geleë binne Hereroseksie, Katutura na 'n ander besigheidsplek of woning geleë binne Hereroseksie, Katutura,
- (b) die taxistaanplek No. 1 geleë regoor huis No. H 23/1 in Hereroseksie, Katutura en vanaf wonings of besigheidsplekke geleë binne Hereroseksie, Katutura na plekke geleë binne die munisipale gebied van Windhoek.
- (c) die taxistaanplek in Talstraat en die taxistaanplek by Windhoek spoorwegstasie na plekke geleë binne Hereroseksie, Katutura.
- (d) 'n woning of besigheidsplek geleë binne die munisipale gebied van Windhoek na plekke geleë binne Hereroseksie, Katutura.

Die magtiging hierbo uiteengesit is onderhewig aan die voorwaardes in bylae “B”, hiertoe. vervat.

TYDTAFEL: Soos en wanneer benodig.

TARIEF: Volgens afstand.

- (a) Vir die eerste drie km of gedeelte daarvan R1,00  
 (b) Vir elke verdere km of gedeelte daarvan R0,25  
 (c) Vir bestellings ontvang gedurende die ure tussen 24h00 en 05h00 mag die tariewe met die helfte verhoog word.

**TARIEF VIR DIE VERVOER VAN BAGASIE PER ITEM:**

- (a) Persoonlike bagasie soos handsak, briewetas, sambreel en kamera **GRATIS**  
 (b) Ander bagasie soos pakkette, reiskoffers en ander goedere R0,05

780623 OP 408 — S.W.A. (2) I. A. Shippiki — OSHAKATI; Nuwe aansoek (3) SBA 3744 — Bus — 64 sittendes % 16 staandes (4) Bantoe passasiers en hulle persoonlike bagasie. (5) Soos per die aangehegte bylae "A", "B" en "C".

"A".

**BYLAE**

Nie-Blanke passasiers en hul bagasie — Vanaf Luderitz en tussengeleë plekke na Oshakati en terug oor dieselfde roete soos hieronder uiteengesit:

**Roetebeskrywing:  
Lüderitz:**

Vanaf die Nie-blanke kampong met Hamburgerweg tot in Woermannstraat, vandaar met Woermannstraat tot in Stauchstraat en daarmee tot in Bayweg, welke die hoofpad na Keetmanshoop word. Met die hoofpad na Keetmanshoop.

**Keetmanshoop:** Met die hoofpad van die suide tot by die Trek Vulstasie in Warmwaterweg. Vandaar met Warmwaterweg tot in Stamprieteweg, welke aansluit met die hoofpad na Mariental, dan met die hoofpad na Mariental.

**Mariental:** Vanaf die hoofpad vanaf Keetmanshoop met Marie Brandstraat tot by die oop stuk grond erf 111 regoor Terrys Motors en oor dieselfde roete tot in die hoofpad. Dan met die hoofpad na Rehoboth.

**Rehoboth:** Vanaf die hoofpad vanaf Mariental met 'n onbenaamde roete tot by die Shell Vulstasie en oor dieselfde roete terug tot in die hoofpad na Windhoek. Dan met die hoofpad na Windhoek.

**Windhoek:** Vanaf die hoofpad vanaf Rehoboth met Republiekweg tot in Triftstraat, daarmee tot in Talstraat, met Talstraat tot in John Meinertstraat, daarmee tot in Okahandjaweg, daarmee tot in Kataturaweg en met Kataturaweg tot by C. Kapuuo se winkel. Vandaar met Kataturaweg tot in Okahandjaweg. Met Okahandjaweg tot in die hoofpad na Okahandja. Dan met die hoofpad na Okahandja.

**Okahandja:** Vanuit die hoofpad vanaf Windhoek met Hoofstraat tot by stihoupunt op die hoek van Hoof- en Stasieweg. Vandaar verder met Hoofstraat tot in Voortrekkerstraat. Dan met Voortrekkerstraat tot in die hoofpad na Otjiwarongo. Dan met die hoofpad na Otjiwarongo.

**Otjiwarongo:** Vanuit die hoofpad vanaf Okahandja met Voortrekkerweg tot by die BP Diensstasie. Vandaar met Voortrekkerweg uit tot in die hoofpad na Tsumeb. Dan met die hoofpad na Tsumeb.

**Tsumeb:** Vanuit die hoofpad vanaf Otjiwarongo met Hoofstraat tot by die oop terrein aangrensend aan die spoorwegstasie. Vandaar met die kortste roete tot in die hoofpad na Ondangwa. Dan met die hoofpad na Ondangwa.

**Ondangwa:** Vanuit die hoofpad vanaf Tsumeb met die kortste onbenaamde roete tot by die Ondangwa Vulstasie. Vandaar met die kortste onbenaamde roete na die hoofpad na Oshakati. Dan met die hoofpad na Oshakati.

**Oshakati:** Vanuit die hoofpad vanaf Ondangwa met die kortste onbenaamde roete na die Oshakati Vulstasie.

bereken word nie) asook eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitsluitend aflewering na enige besigheidspersoneel ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika.

5. Eie werksmense (indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie) — Vanaf en na hulle wonings te Keetmanshoop en Mariental na en vanaf eie konstruksiepersele in Suidwes-Afrika.

"B"

**TYDTAFEL**

Heenreis:	Aankoms	Vertrek
Lüderitz		Elke Don-17h00 derdag
Keetmanshoop	21h00	22h00
Mariental Vrydag	01h30	03h30
Rehoboth	05h00	06h00
Windhoek	07h30	19h30
Okahandja	20h30	21h00
Otjiwarongo	24h00	Saterdag00h30
Tsumeb	02h30	03h00
Ondangwa	07h30	08h00
Oshakati	08h30	
<b>Terugreis:</b>		
Oshakati		Elke Maan-11h00 dag
Ondangwa	11h30	12h00
Tsumeb	16h30	17h00
Otjiwarongo	19h00	19h30
Okahandja	22h30	22h30
Windhoek	23h30	Dinsdag06h00
Rehoboth	07h30	08h00
Mariental	10h30	11h00
Keetmanshoop	14h30	15h00
Lüderitz	19h00	

(Sien) Tariewe:

"C"

## TARIEWE:\*

Lüderitz	28	27	22	20	17	16	15	12	8	
Keetmanshoop	20	19	14	12	9	8	7	4		8
Mariental	16	15	10	8	5	4	3		4	12
Rehoboth	13	12	7	5	2	1		3	7	15
Windhoek	12	11	6	4	1		1	4	8	16
Okahandja	11	10	5	3		1	2	5	9	17
Otjiwarongo	8	7	2		3	4	5	8	12	20
Tsumeb	6	5		2	5	6	7	10	14	22
Ondangwa	1		5	7	10	11	12	15	19	27
Oshakati		1	6	8	11	12	13	16	20	28
	Oshakati	Ondangwa	Tsumeb	Otjiwarongo	Okahandja	Windhoek	Rehoboth	Mariental	Keetmanshoop	Lüderitz

\*Bogenoemde Tariewe is uitgedruk in Rand.

780626 OP 410 – S.W.A./R.S.A. (2) H. A. van Dyk – Plaas Oerwoud No. 200, Mariental landdrostdistrik (3) SN 4454 – v/m – 8 metrieke ton (4) Lewende hawe (5) Vanaf plase geleë binne die landdrostdistrik van Mariental na ope en beheerde markte geleë te Kaapstad, Johannesburg en Vryburg en enige ander mark geleë in die Republiek van Suid-Afrika.

780626 OP 417 ARANDIS/WALVISBAAI/SWAKOPMUND/USAKOS/UIS (2) H. Eiseb – Katutura; Nuwe aansoek (3) Een 9 sitplek voertuig aangekoop te word. (4) Nie meer as 8 Bantoe huurmotorpassasiers en hulle persoonlike bagasie. (5)(a) Vanaf Arandis na Walvisbaai, Swakopmund en terug. (5)(b) Vanaf Arandis na Spitskop, Usakos en Uis en terug.

780626 OP 432 – S.W.A. (2) J. H. van der Merwe – Okahandja – Vervanging van voertuig (3) Een voertuig aangekoop te word (4) en (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

## A.

1. Sand, klip, grond en gruis behorende aan en ten behoewe van en kragtens 'n geldige kontrak met die S.W.A. Administrasie – Binne Suidwes-Afrika.
2. Eie gereedskap en kamptoerusting in gebruik alleenlik vir eie gebruik – Binne Suidwes-Afrika.
3. Eie brandstof, smeerolies en ghries alleenlik vir eie gebruik – Vanaf die naaste dorp, grootmaatdepot of

spoorwegstasie na die perseel geleë binne Suidwes-Afrika waar die houer 'n kontrak het om uit te voer.

4. Eie rantsoene alleenlik vir eie gebruik – Vanaf die naaste dorp of spoorwegstasie na die houer se *bona fide* kontrakperseel geleë binne Suidwes-Afrika.
5. Eie oortollige, onverbruikte voorraad van die goedere gemeld in paragrawe 3 en 4 hierbo alleenlik vir eie gebruik – Vanaf die houer se een kontrakperseel binne Suidwes-Afrika na 'n ander binne Suidwes-Afrika waarheen die houer deur die S.W.A. Administrasie oorgeplaas is.
6. Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van eie voertuie en masjiene wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering aan enige besigheidperseel ter aanvulling van voorrade – Binne Suidwes-Afrika.

780626 OP 436 – ONDANGWA/RUACANA (2) F. Nandjigwa – Uukwambi; Eerste aansoek (3) SBA 3465 – Bus – 12 sittendes (4) Bantoe persone en hulle persoonlike bagasie. (5) Vanaf Ondangwa na Ruacana oor Okapya, Akuna, Omaalala, Ipanya, Shipepe, Ongwediva, Oshakati, Oshikuku, Ogongo, Okakwa, Uutapi, Omahenene, Ohushandja-dam en terug oor dieselfde roete.

## Tydtafel:

Vertrek:		Aankoms:	
Ondangwa	06h30	Oshakati	07h45
Oshakati	08h00	Ondangwa	08h45
Ondangwa	09h00	Oshakati	09h45
Oshakati	10h00	Ruacana	13h00
Ruacana	13h30	Oshakati	16h30

780626 OP 437 – OSHAKATI/RUACANA (2) D. E. Nandjigwa Iihanguti, Oshakati; Eerste aansoek (3) Een voertuig aangekoop te word (4) Bantoe persone en hulle persoonlike bagasie. (5) Vanaf Oshakati na Ruacana oor Oshungu, Oshikuku, Ogongo, Ompuku, Okakwa, Uutapi, Omahenene, Ohushandjadam en terug oor dieselfde roete.

## Tydtafel:

Vertrek:		Aankoms:	
Oshakati	05h30	Ruacana	08h30
Ruacana	08h45	Oshakati	11h45
Oshakati	12h00	Ruacana	13h00
Ruacana	13h15	Oshakati	16h15

780628 OP 465 – S.W.A. & R.S.A. (2) C. G. Boshoff h/a Etosha Meubelvervoerders – Okahandja; Bykomende voertuie (3) SH 2462 – l/w – 5856 kg; SH 1483 – l/w – 8214 kg; SH 2432 – l/w – 11 096 kg; SH 1807 – l/w – 10 732 kg; SH 2452 – l/w – 6583 kg. (4) & (5) Soos per die aangehegte bylae "A".

## "A".

1. Eie goedere — Binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) kilometer bereken vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek.
2. Eie gereedskap in gebruik alleenlik vir eie gebruik — Binne Suidwes-Afrika.
3. Eie onderdeel wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van eie voertuie en onderdeel daarvan wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit enige aflewering aan 'n besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade — Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.
4. Eie defekte masjinerie of dele daarvan — Vanaf 'n plek geleë binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika waar dit defek geraak het na 'n ander plek geleë binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika waar dit dringend herstel moet word en terug.
5. Eie 60 (sestig) liter smeerolie vir eie gebruik onderweg — Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.
6. *Bona fide* huistrekke — Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.
7. Stoffeerstowwe, linoleum, tapyte, vloermatte, gordyne, kussings en ander sagte meublement slegs waar dit deel vorm van die items in paragraaf 8, hierna, genoem en bestem is vir gebruik in 'n bepaalde woning en oorspronklik saam met die items verkoop is en gelyktydig daarmee vervoer word — Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.
8. Asbakstaanders, bababadkassies, babastoele, babawaentjies, banke, beddens, bedkassies, bedkopstukke, blomstaanders, boekrakke, boek-kaste, buffette, divankopstukke, divans, drankkabinette, glasvertoonkaste, hangkaste, huishoudelike kiosks, huishoudelike staanders, huishoudelike bedieningswaentjies, huistyd klokke (uitgesluit wekkers en elektriese horlosies), kabinette, kaggelskerms, kamerverdelerskerms, kapstokke, klaviere, kerkbanke, kleedtafels, klerekaste, kombuis-kaste, laaikaste, lessenaars, linnekaste, loopringe, medisynekaste, orrels, preekstoele, platespelers, platestaanders, radiogramme met of sonder elektriese versterkers en los luidsprekers, rusbanke, skoenkassies, speelgoedhuise, speelhokke, sofas, staanhorlosies, stoepbanke, tuinbanke, tydskrifrakke, voetstoeltjies, wastafels, wiegies met of sonder staanders, trouseaukiste, stowe, wasmasjiene, yskaste, eetkamerstoele, sitkamerstoele, slaapkamerstoele, sitkamertafels, slaapkamertafels, skilderye (geraam of ongeraam), matrasse asook eie verpakkingsmateriaal alleenlik vir eie gebruik —

Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika.

9. Alle soorte goedere uitgesluit lewende hawe, sand, gruis, klip en boustene — Binne 'n gebied met 'n radius van 80 (tagtig) kilometer bereken vanaf Windhoek Hoofposkantoor.

780628 OP 467 — KARIBIB LANDDROSDISTRIK (2) K. A. Steinmeister — Plaas Ombujondindi, Karibib landdrosdistrik; Vervanging van voertuig (3) SP 107 — v/m — 1840 kg. (4) Blanke jagters en hulle persoonlike bagasie. (5)(i) Tussen J. G. Strijdom Lughawe en plaas Ombujondindi, Karibib landdrosdistrik. (5)(ii) Vanaf plaas Ombujondindi na plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 500 km bereken vanaf plaas Ombujondindi Karibib landdrosdistrik.

### KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die handelslisensiehof, Keetmanshoop vir die oordrag van die Motor Garage-lisensie tans gehou deur Pronto Band Versolers (Eiendoms) Beperk, wat handel dryf onder die naam PRONTO BAND VERSOLERS (EIENDOMS) BEPERK op Erf 1312, Warmbaderweg, Keetmanshoop aan Nicolaas Walters wat handel sal dryf onder die saaknaam BANDE SENTRUM/TYRE CENTRE op dieselfde erf en vir sy eie rekening en belang.

Gedateer te KEETMANSHOOP hierdie 30ste dag van JUNIE 1978.

LENTIN, BOTMA & DE WAAL,  
Prokureur vir die Partye  
Kaiserstraat  
Posbus 38  
KEETMANSHOOP.

### SLAAN VAN BOORGAT

Kennis van voorneme om twee boorgate te slaan op Boerdery-eenheid 6 van Windhoek Dorpmeent. Eenheid te direk Wes van Pionierspark en begrens deur die hoofpaaie na Daan Viljoen en Kupferberg.

7000 Kubieke meter per jaar sal uitsluitlik vir beesuiptings doeleindes onttrek word.

Besware moet binne 14 dae by die Direkteur van Waterwese ingedien word.

L. MOSTERT.

### KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee dat 14 (veertien) dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word aan die Lisensiehof KEETMANSHOOP vir die oordrag van die Algemene Handelaar en Restaurant lisensies tans gehou deur SAMUEL THOMAS wie handel dryf as PUMA Restaurant te erf 580 TSEIBLAAGTE, KEETMANSHOOP aan en ten gunste van mevrou ANNA SABINE LEIPERT (gebore ESAAK) getroud binne gemeenskap van goedere met DANIEL LEIPERT en bygestaan deur hom, wie voortaan besigheid sal dryf vir haar eie rekening onder dieselfde naam en op dieselfde erf.

Geteken te KEETMANSHOOP op die 7de dag van JULIE 1978.

LENTIN, BOTMA & DE WAAL  
Posbus 38  
KEETMANSHOOP  
(Prokureurs vir Partye)

### IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (SOUTH WEST AFRICA DIVISION)

In the ex parte application of

**ROBERT JOHN MACDOUGAL**  
previously trading as

**KEETMANSHOOP ELEKTRIESEWERKE**  
Applicant

### NOTICE OF APPLICATION FOR SURRENDER OF ESTATE

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (South West Africa Division) on 11th AUGUST 1978 at 10h00 or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ROBERT JOHN MACDOUGAL an electrical wiring contractor of Keetmanshoop and that a statement of his affairs will lie for inspection at the offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek and at the Magistrate's Court, Keetmanshoop, for a period of 14 days as from 7 July 1978.

DATED AT WINDHOEK THIS 26TH DAY OF JUNE 1978.

H. J. VAN BILJON & KIE  
Attorneys for Applicant  
6th Floor, Allied Building,  
Kaiser Street  
WINDHOEK.

### KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat 14 dae na publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die Distrik van WINDHOEK gehou te Windhoek vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie, Motor Garage lisensie en Minerale waterlisensie tans gehou deur A. J. VIVIERS op Erf 720, Gobabisweg, wie handel gedryf het as EAST END SERVICE STATION aan HEINZ SCHULTE wie op dieselfde perseel vir sy eie rekening sake sal doen onder dieselfde naam en styl.

GEDATEER TE WINDHOEK HIERDIE 15DE DAG VAN JUNIE 1978.

R. OLIVIER & KIE  
Prokureurs ens  
Atlantisgebou  
Moltkestraat  
Posbus 2198  
WINDHOEK  
9100

### NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

(In terms of Section 16 of Ordinance 13 of 1935)

Take notice that LODEWYK PETRUS ESTERHUIZEN has disposed of the Service Station Business conducted by him on Erf 2375, Tacoma Street, WINDHOEK, under the name and style of SUIDERHOF DIENSSTASIE to JACOBUS ALWYN KOTZE, UWE HORST GERHARD MOLZAHN and SAREL CAROLIS JOHANNES GERMISHUYS, who will carry on business for their own account at the same address under the same name and style and that after 14 (fourteen) days after publication hereof, the said JACOBUS ALWYN KOTZE, UWE HORST GERHARD MOLZAHN and SAREL CAROLIS JOHANNES GERMISHUYS, will apply to the Licensing Court for the issue to them of a General Dealer's Licence.

DATED AT WINDHOEK on this 30th DAY OF JUNE, 1978.

(Sgd.) P. G. VAN DER MERWE,  
Stern & Barnard,  
Attorneys for the Applicants,  
801 Capital Centre,  
Stuebel Street, P.O. Box 452,  
WINDHOEK.

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE**  
 (Artikel 64 van die Versekeringswet, Wet no. 27 van 1943, soos gewysig)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die Versekeraar gelewer is, en enige persoon wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak daarop maak dat hy belang daarby het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer kragtens die Wet.

**LOST LIFE ASSURANCE POLICIES**  
 (Section 64 of the Insurance Act, Act No. 27 of 1943, as amended)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below has been submitted to the Assurer, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Assurer. Failing any such communication, certified copies of the policies (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

Polisnommer Policy Number	Datum van polis Date of policy	Versekerde bedrag Sum assured	Versekerde Lewe Life Assured	Eienaar, indien nie die versekerde Lewe nie. Owner if other than Life Assured.
709450	1 November 1969	R8000,00	W. H. Rapp	

Naam en adres van Versekeraar: AFRICAN EAGLE-  
 LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP  
 BEPERK POSBUS 1114 JOHANNESBURG 2000  
 Name and address of Assurer: AFRICAN EAGLE  
 LIFE ASSURENCE SOCIETY LTD. P.O. BOX 1114  
 JOHANNESBURG 2000

Datum/Date ..... Verw./Ref. K  
 Kennisgewing vir publikasie in die Staatskoerant  
 op .....  
 Notice for publication in the Government Gazette  
 on .....

Ink. seël Rev. stamp	Ink. seël Rev. stamp	Ink. seël Rev. stamp
-------------------------	-------------------------	-------------------------

**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE**  
(Artikel 64 van die Versekeringswet, Wet no. 27 van 1943, soos gewysig)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die Versekeraar gelewer is, en enige persoon wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak daarop maak dat hy belang daarby het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer kragtens die Wet.

**LOST LIFE ASSURANCE POLICIES**  
(Section 64 of the Insurance Act, Act No. 27 of 1943, as amended)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below has been submitted to the Assurer, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Assurer. Failing any such communication, certified copies of the policies (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

Polisnommer Policy Number	Datum van polis Date of policy	Versekerde bedrag Sum assured	Versekerde Lewe Life Assured	Eienaar, indie Versekerde Lewe nie. Owner if other than Life Assured.
605800	1 Desember 1964	R1000,00	H. J. DE JAY	

Naam en adres van Versekeraar: AFRICAN EAGLE-LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP  
BEPERK POSBUS 1114 JOHANNESBURG 2000  
Name and address of Assurer: AFRICAN EAGLE LIFE ASSURANCE SOCIETY LTD. P.O. BOX 1114 JOHANNESBURG 2000

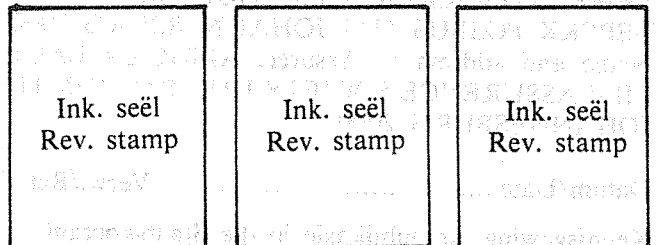
Datum/Date ..... Verw./Ref. K

Kennisgewing vir publikasie in die Staatskoerant

op .....

Notice for publication in the Government Gazette

on .....



**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

NOTICE is hereby given that application will be made at the sitting of the Licensing Court on 6 September 1978 at WINDHOEK for the transfer of the General Dealer's Licence held by HELMUT HARTMANN who traded for his own account under the name and style of CITY BAZAAR to VICTOR OSWALD STONE who will trade as a one man's business under the same name and style for his own account and on the same premises situated at 187 Kaiser Street, Erf 220 Windhoek.

DATED at WINDHOEK on this the 4th day of JULY 1978.

H. J. VAN BILJON & KIE  
6th Floor Allied Building,  
Kaiser Street,  
WINDHOEK



**VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPLISSE**  
(Artikel 64 van die Versekeringwet, Wet no. 27 van 1943, soos gewysig)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die Versekeraar gelewer is, en enige persoon wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak daarop maak dat hy belang daarby het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van die polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eenaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer kragtens die Wet.

**LOST LIFE ASSURANCE POLICIES**  
(Section 64 of the Insurance Act, Act No. 27 of 1943, as amended)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below has been submitted to the Assurer, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Assurer. Failing any such communication, certified copies of the policies (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

Polisnommer Policy Number	Datum van polis Date of policy	Versekerde bedrag Sum assured	Versekerde Lewe Life Assured	Eenaar, indien nie die Versekerde Lewe nie. Owner if other than Life Assured.
764741	1 October 1971	R6 000,00	W. D. Beukes	

Naam en adres van Versekeraar: AFRICAN EAGLE-LEWENSVERSEKERINGSGENOOTSKAP  
BEPERK POSBUS 1114 JOHANNESBURG 2000  
Name and address of Assurer: AFRICAN EAGLE LIFE ASSURANCE SOCIETY LTD. P.O. BOS 1114 JOHANNESBURG 2000

Datum/Date ..... Verw./Ref. K

Kennisgewing vir publikasie in die Staatskoerant  
op .....  
Notice for publication in the Government Gazette  
on .....

Ink. seël Rev. stamp	Ink. seël Rev. stamp	Ink. seël Rev. stamp
-------------------------	-------------------------	-------------------------